

De Zeebrugse haven wordt volgend jaar honderd. De havendam, 2.800 m. lang, werd gebouwd in de periode 1897-1907.

Adverteren in Het Visserijblad is een goede zaak. Er is maar één maandblad dat regelmatig gekocht (en gelezen!) wordt door reders, schippers, matrozen, vishandelaars, visserijliefhebbers (en door al hun familieleden, vrienden en kennissen). Dat is nu al 73 jaar het geval. Mocht u willen adverteren, maar nog niet overtuigd zijn, kijk dan eens wie wél adverteert in Het Visserijblad.

Zij weten waarom.

Stuur mij vrijblijvend uw advertentietarieven op

Firmanaam:

Contactpersoon:

Straat & nummer:

Woonplaats en postnummer:

Uitknippen en terugsturen naar HVB, Brusselstraat 12 te B-8450 Bredene

Nederlands Europees parlements lid Jan Maat aan het woord in Heist

‘Druk op boomkor kan zo groot worden dat het op een bepaald moment afgelopen is’

Het Nederlandse Europarlements lid Albert Jan Maat (53) kan zich Nederland zonder de oer-Hollandse zeevisserijbedrijvigheid niet voorstellen. Als man uit het noorden (uit de streek van Lauwersoog, waar nog steeds een sterke garnaalvloot bestaat) is hij goed vertrouwd met de problematiek van de garnaalsector. *“Mijn hart bloedt bij de problemen van de garnaalvisserij. Het zou doodzonde zijn voor een regio dat de garnaalvisserij wegvalt”*, bekende de Nederlandse politicus op een studie-avond in Heistse stadhuis. Hij gaf de aanwezigen een kijkje in de Europese keuken en deed nog wat beklijvende uitspraken over de overlevingskansen van de boomkovervisserij.

NAMENS DE BIJZONDERE Raadgevende Commissie Visserij nodigde voorzitter Manu Desutter Europarlements lid Albert Jan Maat uit voor een uiteenzetting over *‘De Europese visserijpolitiek. Waarheen met onze visserijsector?’* Met een veertigtal aanwezigen kan men niet spreken over een overweldigende belangstelling voor het thema. De Zeebrugse visserij was dan wel goed vertegenwoordigd, maar de Oostendse visserijsector liet, op een paar uit-

zonderingen na, geen interesse blijken. De sectortop blonk dan weer uit door afwezigheid. Misschien wil men het niet horen van een Nederlander die lid is van de Commissie Visserij van het Europees Parlement (Zie kaderstukje op volgende bladzijden). De Drent liet al vaak van zich spreken en neemt het zonder blad voor de mond op voor de Nederlandse visserijsector. Van de Belgische vertegenwoordiger in die commissie, Dirk Sterckx,

horen we veel minder.

Zo wist Albert Jan Maat in augustus nog de voorstellen voor vangstbeperkingen voor tong en schol te blokkeren. Daar hebben de Vlaamse vissers ook belang bij. *“De Nederlandse en Belgische vissers hebben gelijklopende belangen”*, zei Albert Jan Maat, verwijzend naar de sterke boomkorvloot in beide lidstaten. In zijn rapport voor het Europees Parlement pleitte hij voor een meerjarenplan als overgang naar een duidelijk en duurzaam beleid vanaf 2015. Maat heeft veel kritiek op de wijze waarop de sector en de Noordzee-RAC (Regionale Adviesraad) bij het tot stand komen van de plannen (niet) betrokken werden. Hiermee bestrijdt hij de onmiddellijke invoering van de MSY-criteria (*de zgn. maximum sustainable yield*) voor tong en schol. Tot zijn grote ergernis bracht de socialistische fractie in het parlement, hierin gesteund door de liberalen, op het punt over de boomkovervisserij enkele gevaarlijke wijzigingen aan in zijn rapport voor hogervermelde commissie. Zij vragen dat de Europese Commissie onderzoek gelast naar de negatieve gevolgen van de boomkovervisserij. Het verzoek is opgenomen in het rapport en dit houdt op termijn het gevaar in op een verbod van deze visserijmethode. Albert Jan Maat heeft er op zich geen probleem mee dat er gekeken wordt naar de effecten van de



Manu Desutter nodigde in Heist Albert Jan Maat (rechts) uit. (Foto gw)

COLOFON

HVB 73

HET VISSERIJBLAD

**Onafhankelijk magazine
van de zee**

MEDEWERKERS: Robert Coelus, Walter Debrock (†), Juul De Vocht, De Zetduivel, Philippe Godfroid, L.A. Ingelbrecht, Frank Neyts, Jef Klausning (†), Willem Lanzsweert, L.K.Merate, Edmond Volk, Guido Walters (redactie; te bereiken op tel/fax 059 / 50 51 95 of GSM 0496-266 873.).

V.u.: A. Vanhee
Brusselstraat 12, Bredene

UITGEVERIJ:

VZW Liefkemores.

Redactie, publiciteit en
alle correspondentie:

HVB,

Brusselstraat 12,
8450 Bredene

Pas op: geen fax meer!

E-mail:

het.visserijblad@telenet.be

ISSN: 0776-6912

**Losse nummers: 2,50 euro
Abonnementen!**

* **Jaarabonnement België** (12 opeenvolgende nummers startend vanaf de betaling) door overschrijving van 29,75 euro op rekening 384-0596581-18 van Het Visserijblad, met vermelding abo HVB.

* **Jaarabonnement Nederland** (12 opeenvolgende nummers startend vanaf de betaling) door storting van 51,29 euro op nummer 64.14.29.592 t.n.v. vzw Liefkemores [Fortis Bank Nederland, Lange Wolstraat 10-12 te 4524 CA Sluis (NI)] Vermelding: abo HVB.

Laat u niet
(vis)kisten
Neem een
abonnement

boomkorvisserij. "Maar daar moet tevens een grondige analyse van de economische, ecologische en sociaal duurzame alternatieven naast gelegd worden. Enkel wanneer er een haalbaar alternatief is met geld uit het Europees Visserijfonds kan een eventueel verbod bespreekbaar zijn", stelt de plaatsvervangend voorzitter van de CDA-delegatie in Europees Parlement.

Stroomlijnen

Albert Jan Maat noemde het redelijk woeste tijden voor de visserij.

"Zeg maar dat er een windkracht 7 tot 8 staat. We zitten in een fase van vermindering van quota en zeedagen en dure brandstof. De uitbreiding van Europa maakt de verdediging van de visserijbelangen er niet gemakkelijker op. Ook omdat de lidstaten steeds meer opkomen voor nationale belangen; visserijaangelegenheden inbegrepen. Dat is een groot verschil met de tijd van het Europa met zes. Er is ook de onmacht van 25 lidstaten en de vrees binnen de commissie om problemen aan te kaarten."
"Europees Commissaris Joe Borg probeert wel de visserij te stroomlijnen. Ook hij moet opboksen tegen de bureaucratische macht in Brussel zonder dat de politiek gezichtsverlies lijdt. Anderzijds is er een te grote afstand tussen de Commissie en de mensen van de praktijk", vertelde Maat, die als voorbeelden Noorwegen en IJsland naar voren schoof. Volgens de Nederlander bestaat daar een goed overlegmodel voor wetenschappers en vissers. Ieder advies wordt vooraf doorgepraat. "De Europese wetenschappers daarentegen verstrekken advies aan de Commissie op basis van onderzoek en ervaring. Ze weten uit ervaring dat de visserijministers steeds meer toelaten dan hun aanbevelingen."

Maat ging enkele jaren geleden, met succes overigens, al fel in het verzet tegen de plannen van Europees commissaris Franz Fischler toen die de Nederlandse vangstquota voor schol en tong

met 40 procent wilde verlagen. Maat verweet de EU-commissie de vangstbeperkingen voor schol en tong te koppelen aan de dramatische situatie van de kabeljauwstand in Europese wateren. "De schol- en tongvisserij heeft als bijvangst gemiddeld 4 procent kabeljauw. Dat is zo'n laag percentage dat het nauwelijks invloed heeft op de kabeljauwstand", fulmineerde Maat toen hij de vangst-

'Subsidies zijn enkel een smeermiddel, nooit het middel om te overleven'

bepijking als een overdreven maatregel aanklaagde. Volgens Maat gaan de maatregelen van Europese Commissie voorbij

aan de werkelijke oorzaken van de slechte kabeljauwstand. Door de opwarming van het zeewater trekt kabeljauw noordwaarts. In de koudere wateren van IJsland en Noorwegen is het bestand goed. Maar het pijnpunt is dat in sommige (Schotse) havens de controle niet werkt.

De houding van het Europees parlement gaat dus opnieuw in tegen de plannen van de Europese Commissie om de toegestane vangsten van tong en schol op korte termijn drastisch te verlagen. Volgens Maat heeft de Commissie onvoldoende rekening gehouden het eenparige advies van de Noordzee-RAC, waarin ook milieu- en natuurverenigingen een zitje hebben.

"Men moet niet te snel concluderen dat er minder vis is. Tong en schol zijn de meest gecontroleerde vissoorten in Europa", zei Maat in Heist over het voor de Belgische en Nederlandse visserij economisch belangrijkste visbestand. Over de afzetmogelijkheden liet hij zich evenmin pessimistisch uit: *"Nu al de MSY-criteria invoeren voor tong- en scholbestanden is in de ogen van de visserijcommissie voorbarig en een schending van het gelijkheidsprincipe onder de lidstaten",* verdedigt Jan Maat zijn rapport. Hij beweert zowel met minister Cees Veerman als met Yves Leterme contacten te hebben voor overleg over een evenwichtige aanpak om de maximale duurzame opbrengst op peil te houden en maatregelen te ne-

Albert Jan Maat

Geboren in Heino op 8 februari 1953

Woonplaats: Eelde-Paterswolde (nabij Groningen)

Studeerde rechten in Groningen
Gewezen secretaris bij de NLTO, diverse functies bij landbouworganisaties

Lid Europees Parlement sinds 1999

Lid van de Commissie landbouw

Lid van de Commissie visserij

Vice-voorzitter van de delegatie voor parlementaire betrekkingen met Centraal-Azië

Lid van de Commissie mensenrechten

Plaatsvervangend lid van de commissie begroting en commissie begrotingscontrole

CDA-woordvoerder landbouw, visserij en financiën

Plaatsvervangend voorzitter van de CDA-delegatie in Europees Parlement

men om overexploitatie tegen te gaan.

Op regionaal vlak heeft de Noordzeeconferentie in 2002 trouwens reeds de grote lijnen uitgetekend voor het toekomstige Noordzeegebied (Verklaring van Bergen) rond de thema's biodiversiteit op basis van de ecosysteembenadering en duurzame visserij. Daarbij gaat veel aandacht naar bijvangsten, teruggooi (discards) en het meer vangen dan nodig om de beste exemplaren bij te houden (het zgn. *highgrading*), maar ook naar het gebrek aan krachtadig optreden bij overtredingen.

Ondernemerschap

Europees parlamentslid Maat is een voorstander voor meer onderzoek naar de - onbetwistbare - kli-

matologisch veranderingen. *“Er gebeuren dingen met de visbestanden die los staan van de visserij-inspanningen. Gaat de vis inderdaad meer noordwaarts? Kunnen we de klimaatswijzigingen en de gevolgen wel goed inschatten? Zijn vragen die onbeantwoord blijven.”* Het was voorspelbaar dat tijdens het vragenkwartiertje het spook van het boomkorverbod aan bod zou komen. Albert Jan Maat ontkende niet dat de boomkorvisserij ter discussie staat. *“De druk op boomkor kan zelfs zo groot worden dat het op een bepaald moment is afgelopen. Daarom moet de sector nu al denken aan omschakeling en alternatieven versneld doorzetten. Plannen moeten echter eerst goed*

De Commissie Visserij

Binnen het Europees Parlement bestaan tal van commissies, waarvan de Commissie Visserij er een is. Deze commissie wordt voorgezeten door de Fransman Philippe Morillon en is bevoegd voor:

1. de werking, ontwikkeling en beheer van het gemeenschappelijk visserijbeleid
2. de instandhouding van de visbestanden
3. de gemeenschappelijke ordening van de markt in de sector visserijproducten
4. het structuurbeleid in de sector visserij en aquacultuur, met inbegrip van de financieringsinstrumenten oriëntatie visserij
5. de internationale visserijovereenkomsten

uitgepraat worden binnen de sector. Het is belangrijk dat de sector met een duidelijke visie naar buiten treedt”, zei Maat en voegde er uitdrukkelijk aan toe om met open vizier met de milieubewegingen rond te tafel te zitten zoals dat binnen de Regionale Adviesraad voor de Noordzee gebeurde. *“Van ondernemingen die verlies lijden kun je niet vragen dat ze investeren in innovatie. Er is overheidssteun nodig. Maar subsidies zijn enkel een smeermiddel, nooit het middel om te overleven”,* waarschuwde hij tegen te hoge verwachtingen van de visserijbedrijven. Ondernemingen moeten zich aanpassen aan gewijzigde omstandigheden. De Nederlandse visserijminister Veerman waarschuwde de sector reeds in niet mis verstane bewoordingen in zijn toespraak op de ‘Dag van de Nederlandse Zeevisserij’ in Den Oever. *“Ondernemerschap is voor mij een belangrijk ijkpunt in mijn afwegingen om de zeevisserij te steunen. Als u het op dat gebied laat afweten, kan ik weinig meer voor u doen.”*

Albert Jan Maat verduidelijkte in Heist dat de keuze van de steunmaatregelen bij de lidstaten ligt. *“Lidstaten moeten eigen renovatieplannen ontwikkelen, zelfs al moet dat naast de koude sanering gepaard gaan met nog een rondje afslanken. Op Europees vlak zie ik geen oplossingen tot stand komen.”* (gw)

SCHEEPSTIMMERWERF
LOWYCK N.V.

VICTORIALAAN 30 OOSTENDE

TEL. 059/ 32 08 21 — FAX: 059 / 80 29 73

E-mail: info@shipyard-lowyck.com

Website: <http://www.shipyard-lowyck.com>

HERSTELLINGEN - INRICHTINGEN

**Britse supermarktketen verkoopt
volgend jaar geen met de boomkor
gevangen platvis meer**

Het vakblad Fishing News meldde vorige maand dat de Britse supermarktketen *Waitrose* vanaf volgend jaar geen platvis meer verkoopt die met de boomkor gevangen werd. Het bericht werd overgenomen door heel wat internationale vakbladen. Als grote afnemers zo over de boomkorvisserij gaan denken kan dat de Europese visserijsector niet ongevoelig laten.

Waitrose Supermarket Ltd telt 27.000 werknemers in vestigingen over heel Engeland en Wales. Op het gebied van biologische producten is *Waitrose* een koploper. De supermarktketen opende reeds in 1983 een biologische afdeling. Ondertussen is de markt zo geëvolueerd dat de supermarkten in Engeland het belangrijkste afzetkanaal voor biologische producten zijn geworden. De supermarktketen wil zelfs nog een stap verder gaan en zegt in de toekomst geen jonge vissen en kleinere vissorteringen meer te zullen verkopen.

**Vismijn discussie in
Oostendse
gemeenteraad**

Twee uur duurden de interpellatie van gemeenteraadslid Jean-Marie Dedecker en de repliek van vismijnvoorzitter-schepen Yves Miroir tijdens de laatste Oostendse gemeenteraadszitting voor de verkiezingen. In een lang betoog herhaalde Dedecker zijn beschuldiging aan het adres van bestuur en directie van het Oostendse vismijnbedrijf. In tegenstelling tot zijn eerdere interpellaties in de gemeenteraad kreeg Dedecker nu wel ruggensteun van zijn VLD-fractie. Yves Miroir, beroepshalve advocaat, pareerde met succes de aantijgingen waardoor de bitsige discussie onbeslist eindigde.

De gemeenteraadszitting werd bijgewoond door en-

kele werknemers van de vismijn, reders en vissers die de houding van de VLD-gemeenteraadsleden zwaar op de korrel namen.

Intussen wacht de Oostendenaars nog het beloofde publiek debat tussen Dedecker en Miroir. Een datum is nog niet bekend, maar het is in elk geval een steekspel dat niet voor de gemeenteraadsverkiezingen zal plaats vinden.

Canadese visserijminister bezoekt Oostendse vismijn
Thomas Rideout, gewezen premier van Canada's tiende provincie Newfoundland (520.000 inwoners) en sinds vorig jaar provinciale minister voor visserij van Newfoundland en Labrador, bracht vorig weekend een werkbezoek aan de Oostendse vismijn. Zondagavond 1 oktober kwam hij een kijkje nemen naar het lossen en sorteren. Maandagmorgen bezocht hij de veilzaal en maakte hij kennis met het Eface-veil-

VISMIJN OOSTENDE

Wegtransport
Scheepstransport
Spoortransport
Luchtransport



van Noord- tot Zuid Europa
ferrydiensten over het Kanaal
op internationaal net
met de nabije luchthaven

YOUR GATEWAY TO EUROPE

EVO (Exploitatie Vismijn Oostende) richt zich vooral naar een kwaliteitsmarkt:
gekoelde opslagplaatsen, automatisch sorteren, ondersteuning koeltransporten, vlugge distributie, elektronisch veilen op verschillende veilingen en thuiskopen zijn onze troeven voor uw kwaliteit

Voor meer inlichtingen : Administratie Vismijn Oostende :
Tel.: 059/32.34.12 - 059/33.90.90 - 059/33.90.99 - Fax : 059/32.05.82
e-mail : info@vismijnoostende.be

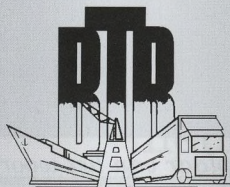
Permanentie info aanlandingen : Tel. : 059/51.86.34

systeem.

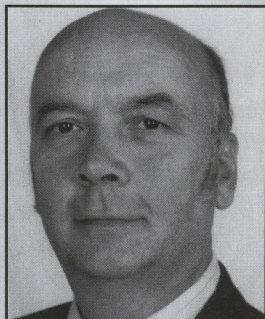
De commerciële dienst van het Oostendse vismijnbedrijf heeft al enige tijd contacten met de Canadese visserij en Freddy Pollet ging al eens ter plaatse poolshoogte nemen. Er worden ook al kleine ladingen verse vis ingevlogen uit Newfoundland. Anderzijds zoekt Canada exportmogelijkheden naar West-Europa en de Oostendse vismijn zou daar een rol kunnen in spelen. De economie van de Canadese provincie is vooral gebaseerd op olie en visserij.

ZEEVISSERS - VISBEWERKERS -
HAVENARBEIDERS - ZEELIEDEN
EN BINNENSCHIPPERS

VOOR AL UW PROBLEMEN
WENDT U TOT DE



Zeemansbond A.B.V.V.



Ivan Victor

Federaal secretaris
zeeverij

Jules Peurquaetstraat 27
Oostende

Tel.: 059 55 60 85

Fax: 059 70 51 33

E-mail:

Ivan.Victor@btb-abvv.be

R. Vermote:
gewestelijk secretaris

0476 23 40 28

Heiststraat 3

Zeebrugge

Tel.: 050/54 47 15

Fax: 050/54 42 53

E-mail: btbzee@pi.be

13de Garnaalpelwedsrijd



Met 70 deelnemers, heel wat publiek en een zonnig Sint-Petrus en Paulusplein was de 13de Garnaalpelwedstrijd in Oostende al geslaagd. Het was de tweede keer dat Jong Horeca Middenkust de promotiewedstrijd voor de grijze Noordzeegarnaal organiseerde nadat de Handelaarsbond van de Visserskaai had afgehaakt. Beste garnaalster bij de vrouwen was Chantal Goes uit Bredene die in één uur 892 gram gepelde garnalen produceerde. Tweede was Simonne Vanoverloop (Beveren), gevolgd door Suzanne Dieusaert (Oostende). Bij de mannen was Walter Kyndt (Bredene) weer onklopbaar. Met netto 830 gram garnalen. Freddy Goes en Bruno Bruynsteen eindigden op de ereplaatsen. Bij de kinderen die een kwartuur mochten pellen werd Romy Claeys uit Mechelen met 68 gram de winnaar, gevolgd door Marlon Vanclooster (Oostende).

Purus-verkoop verhuist naar Oostende

Na de officiële lancering van de Purus eind augustus in Zeebrugge verliep de commercialisering van de Vlaamse grijze garnaal niet naar wens van de initiatiefnemers. De Zeebrugse Visveiling houdt voet bij stuk dat de verkoop van de Purusaanvoer over de veilklok moet verlopen. De aanvoerderscoöperatie moest dan de eigen vangst enkele uren later terugkopen op de veiling.

"Financieel is dat niet houdbaar", zegt garnaalvisser Kurt Deman, voorzitter van de Vlaamse Visserij Vereniging CVBA (VVV) waarbij, na een moeilijke start, bijna alle Zeebrugse en Nieuwpoortse garnaalvissers zijn aangesloten. Voor de leden van de VVV zat er vervolgens niets

Edwin Lauwereins

Scheeps- en algemene schilderwerken
Verhuur van hoge drukspuit

300, 500 en 700 bar.

Havenstraat 3 - 8400 Oostende

Tel.: 0475 61 65 89

Tel.: Nick 0477 43 40 14

Fax: 059 33 06 11

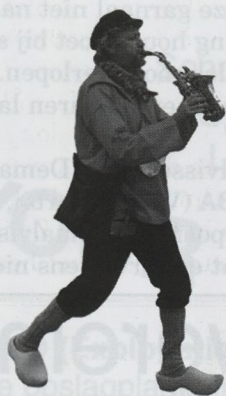
anders op dan hun garnalen in de Oostendse vismijn aan de wal te brengen. Daarna moet de garnaal opnieuw naar een verwerkingsbedrijf in Zeebrugge waar ze verpakt worden in doosjes van 250 gram.

Op veel steun van de sector hebben ze niet moeten rekenen. De VLAM (Vlaams Centrum voor Agro- en Visserijmarketing) zat zeer verveeld met de situatie. Als promotor van landbouw- en visserijproducten mocht ze het initiatief niet steunen omdat de sectorcommissie verdeeld was. Dat beperkte de slagkracht van de VVV die de bedoeling had de verwerking van de verse Vlaamse garnaal van schip tot bij de consument op zich te nemen.

Uiteindelijk heeft Vlaams minister voor Landbouw en Visserij Yves Leterme zelf de opdracht gegeven om een promotiecampagne uit te werken voor het Purus-kwaliteitslabel.

Het was voorspelbaar dat de vier vaartuigen niet in staat zouden zijn om voldoende garnaal op de markt te brengen. Daardoor werden ook garnalen als Purus aangeboden die niet onder de garantie van het label vielen.

Activiteitenkalender voor vissers



OKTOBER

14 Uitreiking 'Waakzame Honderwachtprijs'

22-26 Sial 2006, voedingsvakbeurs in Parijs (Frankrijk)

NOVEMBER

6-9 Europort Maritime, Rotterdam.

Vierde druk Oostends Woordenboek van Roland Desnerck verschenen

Vakwoordenboek, maar wel in dialect



Roland Desnerck overhandigde het eerste exemplaar van het woordenboek aan de Oostendse burgemeester Jean Vandecasteele. Professor Magda Devos stond erbij en zag dat het goed was.

"Een uitstekend vakwoordenboek voor de visserij" noemde prof. dr Magda Devos, hoofddocente Nederlandse Taalkunde aan de Universiteit Gent de vierde druk van het Oostends Woordenboek. Maar dan wel een vakwoordenboek in het *Ostèns* dat naast technische termen in het dialect ook duizenden andere woorden en uitdrukkingen bevat.

Prof Devos verstaat West-Vlaams en weet iets af van dialecten. Ze is afkomstig uit Klemskerke. Aan de Gentse universiteit leidt zij het project 'Woordenboek van de Vlaamse dialecten', waarvan verschillende afleveringen op haar naam staan. Ze betitelt het levenswerk van Roland Desnerck (68) met kennis van zaken als "een schatkamer en taalmuseum van onschatbare waarde" waarin honderden nieuwe woorden en uitdrukkingen te vinden zijn.

"Het Oostendse dialect bezit een bijzondere woordenschap die niet of nauwelijks buiten de grenzen

van de stad bekend is. De authenticiteit ervan gaat verloren door het oprukken van de standaardtaal. Maar de belangstelling voor het dialect neemt toe rechtvenredig met de achteruitgang ervan", stelde de Gentse taalspecialiste tijdens de voorstelling van de vierde verbeterde en vermeerderde druk in de Oostendse visserijschool Mercator.

De eerste druk van het Oostends Woordenboek verscheen in 1972, met een voorwoord van Karel Jonckheere waarin hij de herdrukken voorspelde. Met vier drukken in 35 jaar zijn ondertussen 7.000 exemplaren van de persen gerold. Niet onaardig voor een boek dat zich niet laat lezen als een roman.

Het Oostendse vocabularium, sterk beïnvloed door de visserstaal (een eeuw geleden was één Oostendse familie op vier een vissersgezin), ligt ruw in de bek en klinkt schijn-brutaal. Het bevat heel wat sterk gekleurde en

gevoelsgeladen emotionele woorden. "In tegenstelling met de 19de eeuwse woordenboek-schrijvers, doorgaans priesters, schuwt Desnerck de veel voorkomende krachttermen en schuttingwoorden niet", merkte prof. Devos op omdat het Oostends nu eenmaal een enorm aantal scheldwoorden en platte uitdrukkingen telt die taalvorsers niet over het hoofd mogen zien. (gw)

Het "Oostends Woordenboek" bevat een uitgebreide inleiding (30 blz) en meer dan 30.000 woorden en uitdrukkingen. Het boek kost 50 euro en is verkrijgbaar in de boekhandel.

Een greep uit de Ostênsjhen dieksjonère

Aistn	eerste matroos
Barzjelote	zeeduivel (zeeëngel, schoerhaai)
Coboarts veugel	dood
Djoempm	over de golven glijden, stampen
Eft (êft, êftsje)	grote meivis, geep
Fruutvis	bakvis
Gernoassjhulle	kleine schar
Hoajevel	vel van haai, doornhaai, hondshaai
Intespuuger (intevis)	inktvis
Jone (meerv.: joonn)	boei aan drijfnet
Kaketuute	lintmuts, onderdeel van Oostendse klederdracht
Lekedezuupede	drijfnet
Marmokke	blauwvoet, stormvogel
Nunnebolle	steenbolk, post
Orloogsvlais	peperkoek
Papetoenge	losse maas, losse sjhole
Rochepoeper	aanduider voor IJslandvaarders, sjhoatepoeper
Sjhoate	grote rogsoort, vleet (Eng.: skate)
Têrlienkgalle	zeedruifje
Uutriddienge	schip uit de haven slepen met roeiboten
Viergeliëkkertsje	kaartspel
Weveliënssteke	zeemanssteek, mastworp
Zaiklaim	zeegood, visserskledij

Amateurcineasten maken nieuwe IJslandfilm



De filmmakers Anita Gooskens, Jos en Peter Hoeyberghs samen met oud-IJslandvaarders Henri Laplasse en Ronny Neyrinck, Willy Versluys en André Nolf en cineast Armand Van Coppenolle die de Leuvense amateurcineasten wegwijs maakten in de visserij.

MET EEN MONTAGE van beelden van de bekende IJslandfilm *Noord-Noord-West* uit 1954 en hedendaagse opnamen monteerden enkele leden van de Leuvense Ciné Club een nieuwe IJslanddocumentaire waarmee ze deelnemen aan de nationale wedstrijd voor amateursfilms. Het idee voor 'De laatste reis' — zo luidt de titel van de 23 minuten durende film — kwam er na een bezoek van Anita Gooskens uit Oud-Heverlee aan het museumschip *Amandine* in maart 2004. Samen met haar echtgenoot Peter en schoonvader Jos Hoeyberghs startten ze een filmproject over de IJslandvisserij. Enkele maanden later maakten de drie leden van de Leuvense Ciné Club al hun eerste opnamen in Oostende. Ze filmden op de *Amandine*, in het heemkun-

N.V. HOSTYIN

De zaak langs de Belgische kust waar de visserij terecht kan voor alle sanitaire en verwarmingsproblemen

Voor een vlugge bediening!

Fortstraat 27, Oostende

Tel.: 059 / 32 31 80 - Fax: 059 / 32 47 28

dig museum De Plate, het streekmuseum Sincfala in Heist en op andere plaatsen die aan de IJslanvisserij herinneren. In de film komen ook gesprekken voor met oud-IJslanvaarders Ronny Neyrinck, Henri Laplasse en Georges Sanders. De opnamen worden afgewisseld met authentieke zwartwit-beelden van de ondertussen 78-jarige Brusselse cineast Armand Van Copenolle die voor het maken van Noord-Noord-West over de kabeljauwvisserij driemaal meevoer met de O.81 John.

Vorige maand werd het eindresultaat getoond aan alle mensen die een inbreng hadden in het welslagen van het filmproject. Het grote publiek zal nog even geduld moeten oefenen. Er wordt gezocht naar een oplossing om de film in het openbaar te tonen. Een van de mogelijkheden is dat 'De laatste reis' wordt opgenomen in het filmaanbod op de Amandine.

5de Oostendse Havendag & Visserijfeesten schot in

Nooit eerder zo ve



Alle ingrediënten waren aanwezig om van de 5de Oostendse Havendag & Visserijfeesten op 9 september een geslaagd evenement te maken. Vooreerst moesten de geïnteresseerden een jaartje langer wachten omdat de organisatoren na vier jaren op rij overschakelden op een tweejaarlijkse opendeurdag in de haven. Tweedens was er opnieuw een uitgebreid programma opgemaakt en ten slotte was tot ieders tevredenheid het septemberweeër beter dan dat van augustus.

Reeds voor de middag was een verkeersstroom richting Vismijn op gang gekomen, die de hele dag zou aanhouden. Met duizenden kwamen de bezoekers speciaal naar de Oosteroever van de haven. Constant overvolle lijnbussen en trams en honderden fietsers stroomden toe. Het is moeilijk om er een getal op te plakken. Dat er (nog) meer volk was dan in 2004 staat boven iedere discussie. Dus zeker 20.000 bezoekers, 25.000 is ook mogelijk, wie zal het zeggen? Feit is dat men-

SMEDERIJ

St. Martin Bvba

Alle herstellingswerken aan vissersvaartuigen

Werkplaats: H. Baelskaai 4 te Oostende - Tel.: 059/ 32 25

Carlo 0477 20 91 87

Zetel: Paul Michielslaan 23 te Oostende

el volk in en rond de vismijn

sen die vertrouwd zijn met de vismijnsite er nooit eerder zoveel volk bijeen gezien hebben. Zelfs de H. Baelskaai, een kilometer lang, en organisatorisch moeilijk aantrekkelijk te maken, kreeg een massa wandelaars te verwerken. Om het met de woorden van een verslaggever te zeggen: het was een schot in de roos.

De vismijn werd onder de voet gelopen. Voor de vistafel met 103 vissoorten bij Vishandel Simons-Decru was het ononderbroken aanschuiven. De ambachten en kunstenaars op het Maritiem Plein, het duikersdorp, de Maritieme Site en de bedrijven die hun deuren openden werden overrompeld. Het vrachtschip van Ferryways aan de Wandelaarkaai afgemeerd, de infostanden van AG Haven Oostende en de havengebruikers mochten evenmin over belangstelling klagen. De helikopterdopen en de animatie in en rond het Visserijdok zorgden voor spektakel dat de bezoekers zich nog lang zullen herinneren.



Alle industriële en scheepsherstellingen

— mechaniek en plaatwerk

H. Baelskaai 22, 8400 Oostende

Tel. 059 33 22 15

Fax: 059 33 01 55

GSM Johan (0477) 31 54 15

GSM Ludo (0477) 33 54 35



**BEMA
DOET
HET!**

Afvalproject opgedoekt

Door gebrek aan steun en belangstelling van de gebruikers worden de containerparken voor opvang van visserijafval in Oostende en Zeebrugge gesloten. Het was nochtans minister-president Yves Leterme die op 4 april het startsein gaf voor het project *afvalbeheersing voor de visserij* dat mocht rekenen op Vlaamse co-financiering. De Rederscentrale die als promotor optrad heeft zich teruggetrokken en van de opstartsteun voor de eerste zes maanden vanuit SDVO kwam niets in huis. Toch besliste de Vlaamse Visserijcoöperatie er toen nog mee door te gaan, maar uiteindelijk bleek het project onhoudbaar. De afvalparken in Zeebrugge en Oostende gaan dicht en de milieuvergunning wordt geannuleerd. Hoe het nu verder moet met

het scheepsafval is onduidelijk. Een Europese richtlijn verplicht zeegaande schepen om het afval dat aan boord ontstaat in havens af te geven. Deze richtlijn is in het najaar van 2004 van kracht geworden.

**4.000ste bezoeker
vismijn Nieuwpoort**

Vorig maand was een van de deelnemers aan 'Vrijdag Visdag' de 4.000ste bezoeker van de Nieuwpoortse vismijn. De gelukkige, mevrouw Ingrid Rottiers uit De Panne, ontving hiervoor een fotoboek over Nieuwpoort uit de handen van burgemeester Roland Crabbe. Het arrangement 'Vrijdag Visdag' wordt georganiseerd door de vzw Promovis Nieuwpoort in samenwerking met het stadsbestuur. Het arrangement omvat een ochtendlijk bezoek aan de werkzaamheden in de vismijn en een vismenu in een plaatselijk restaurant.

**Versluys legt klacht neer
wegens laster en eerroof**

Ingevolge het rondsturen van een anonieme lasterbrief naar alle reders van de Belgische vissersvloot heeft reder Willy Versluys klacht neergelegd bij de Brugse onderzoeksrechter. Omdat hij zich door de aantijgingen geschaad voelt eist hij een financiële schadevergoeding. Omdat veel informatie in de betreffende brief niet door doorsnee reders geweten is, legt hij ook klacht neer tegen de bronnen van de briefschrijver(s). Versluys wil alle kosten vergoed zien voor de financiële en morele schade die hem, als ere-schepen, ere-onderluitenant, zaakvoeder en voorzitter van diverse firma's en verenigingen, aangedaan werd. Willy Versluys heeft omwille van de anonieme brief ook ontslag genomen als voorzitter van de Vlaamse Visserij Coöperatie.

Samen sterk

voor een gezonde visserijsector

De vismijnen van Vlissingen en Breskens zijn per 1 januari 2005 gefuseerd. Een sterke combinatie om U optimaal van dienst te kunnen zijn.



ZEEUWSE VISVEILINGEN

BRESKENS
tel: (+31) 117 3 81 634,
fax: (+31) 117 382 303

VLISSINGEN
TEL: (+31) 118 468 464
FAX: (+31) 118 466 579

F. Lokerse privé tel (+31) 117 380 685 of (+31) 651 314 190

Vlaamse mosselen snel uitverkocht



Lorenzo Coopman en schoonbroer Fernand Wouters van vishandel Lorre aan de Oostendse Vismijnlaan hadden slechts enkele uren nodig om de lading van 800 kg Vlaamse mosselen aan de man te brengen. Het was dan ook de eerste keer dat particulieren konden proeven van de voor de Nieuwpoortse kust gekweekte hangmosselen. De vorige ladingen waren voorbehouden voor de horecabedrijven. Met deze verkoop werd het Vlaamse mosselseizoen ook al afgesloten. Kweker José Reynaert gaat er nu werk van maken om tegen de volgende zaadval tien vlotter klaar te hebben. Om rendabel te kunnen werken moet de concessie in elk geval meer mosselen opleveren dan deze zomer het geval was. Op termijn wordt op een productie van 150.000 tot 200.000 kg gerekend.

Zeeuws oesterseizoen gestart



Op 27 september zijn de eerste Zeeuwse oesters van de nieuwe oogst in Yerseke aan land gebracht. Een select gezelschap kon de eerste driejarigen uit de Oosterschelde al proeven. Onder de eregasten de Leuvense burgemeester Louis Tobback die uit handen van schelpdierenkweker Bram Verwijs een mandje creuses in ontvangst mocht nemen. De laatste jaren is de productie van de Zeeuwse oesters (creuses) zeer sterk gestegen. De jaarlijkse productie bedraagt 40 miljoen stuks. De oogst van de exclusieve platte oesters bedraagt 2,5 miljoen stuks. Nederland is na Frankrijk het tweede oesterexporterende land binnen de Europese Unie. De Belgen zijn de grootste oester-eters. De helft van de hele Nederlandse productie wordt naar ons land geëxporteerd.

Tentoonstelling "Verdronken verleden" te Brugge



In het Provinciaal Hof op de Grote Markt in Brugge liep tot eind september een tentoonstelling rond het maritiem archeologisch onderzoek in België. Onder de titel "Verdronken verleden" toonde een opstelling van informatieve panelen ons vondsten en onderwatererfgoed. De tentoonstelling was een realisatie van het Vlaams Instituut voor Onroerend Erfgoed (VIOE). Op de foto administrateur-generaal Sonja Vanblaere met het VIOE-team bestaande uit Tom Lenaerts, Marnix Pieters, Inge Zeebroek en Ine Demarre. (foto gw)

Leterme voorziet promotie campagne Purus-garnaal
Het Vlaams Promotiecentrum voor Agro- en Visserijmarketing (VLAM) zal in opdracht van Vlaams minister voor Landbouw en Visserij, Yves Leterme een promotiecampagne uitwerken voor de Purus-garnaal. Dat heeft het kabinet van Leterme laten weten aan Reddy De Mey. De Mey heeft als lid van de expertencommissie voor overheidscommunicatie een voorstel ingediend om de garnaal extra te promoten.



Aanwerving "medewerker voor opvolging Europese Regionale Adviescomités (RAC's) Visserij"



Profiel:

Universitaire opleiding
Zeer goede algemene kennis van de zeevisserij
Goede kennis van de huidige regelgeving en bepalingen binnen de zeevisserij, op nationaal en internationaal vlak
Uitstekende communicatieve vaardigheden
Perfect drietaling (N - E - F)
Bereid om over gespreide periodes 6 maanden per jaar in het buitenland te verblijven

Doel van de functie:

Het ontwikkelen en onderhouden van externe relaties met als doel het imago, het profiel en de marktpositie van de Belgische visserijsector te versterken
Coördineren, initiëren en begeleiden van de grensoverschrijdende en transnationale samenwerking
Besluiten, vakgroepen en stuurgroepen voorbereiden
Actief deelnemen aan het Europese debat en bij de verschillende Europese instanties de stem van Belgische visserij vertolken, o.a. bijwonen van Europese RAC's, deelnemen aan projectvergaderingen en werkgroepen met het oog op adviesverstrekking aan de bevoegde overheden inzake het Europees visserijbeleid

Voor meer gedetailleerde informatie kunt u contact opnemen met de heer Luc Mellaerts, Algemeen verantwoordelijke van S.D.V.O. (059-50 95 26).

Geïnteresseerde kandidaten sturen hun sollicitatiebrief vergezeld van een curriculum vitae naar

Stichting Duurzame Visserijontwikkeling VZW, t.a.v. de heer Ivan Victor - Voorzitter, Vismijn
71, B-8400 Oostende

Twee Vlaamse zee-instituten bundelen krachten

Samenwerking ILVO-Visserij en VLIZ

Gouverneur Paul Breyne, voorzitter van het *Vlaams Instituut voor de Zee* (VLIZ) en Erik Van Bockstaele, administrateur-generaal van het *Instituut voor Landbouw- en Visserijonderzoek* (ILVO), ondertekenden vorige maand een samenwerkingsakkoord rond informatieuitwisseling en databeheer tussen beide wetenschappelijke instituten.

SINDE DE oprichting van het VLIZ in 1999 was het al de bedoeling om een samenwerkingsovereenkomst met het Departement voor Zeevisserij dat toen nog onder de federale overheid viel. Pas na de federalisering van het Ministerie van Landbouw in 2002, waardoor het landbouwkundig- en visserijonderzoek onder voogdij van de Vlaamse overheid viel, kwam er vaart in het overleg. De ondertekening van de samenwerkingsovereenkomst maakt beide instellingen tot partners in de vulgarisering van onderzoeksresultaten, de ontwikkeling en het beheer van databanken en bibliotheken en het organiseren van gezamenlijke activiteiten zoals colloquia en workshops. Het wetenschappelijk werk dat de twee instituten verrichten is sterk complementair en een krachtenbundeling kon een belangrijke meerwaarde opleveren. Het wetenschappelijk personeel van het ILVO verricht onderzoek en monitoringsopdrachten op zee en kwaliteitscontroles op visserijproducten. Het VLIZ fungeert als het infoloket, het datacentrum en is het internationaal aanspreekpunt voor zeewetenschappelijk onderzoek in Vlaanderen.

Komt er ook een Belgisch Instituut voor de Zee?

Even voor de ondertekening van het samenwerkingsakkoord tussen ILVO en VLIZ geraakte bekend dat het federaal departement voor Wetenschapsbeleid de oprichting van een 'Belgisch Instituut voor de Zee' zou oprichten. Dat werd in De Standaard van 7 september gemeld en deed gouverneur Breyne en VLIZ-directeur dr Jan Mees

wellicht even naar adem happen toen ze het lazen.

"De informatie waarover we beschikken suggereert dat de structuur en de doelstellingen van het nieuwe instituut deels geïnspireerd zijn op deze van het VLIZ, en dat enige overlapping van activiteiten niet ondenkbaar is. Het nieuwe federale initiatief kan ons inziens enkel een meerwaarde betekenen als aan een aantal randvoorwaarden voldaan is. Ten eerste dient er vermeden te worden dat een nieuwe instelling gecreëerd wordt die in concurrentie gaat met reeds bestaande instellingen. Ten tweede mag de financiering van het nieuwe instituut niet ten koste gaan van de middelen die nu beschikbaar zijn voor competitief Noordzee-onderzoek", schrijven ze in een gezamenlijke mededeling.

"Het marien wetenschappelijk onderzoek in Vlaanderen gebeurt nu door een 70-tal Vlaamse onderzoeksgroepen, die verbonden zijn aan de universiteiten, administraties en wetenschappelijke instellingen. Ook in Franstalig België en in de federale onderzoeksinstellingen en administraties zijn een dertigtal groepen actief. Vele van die groepen zijn klein en gespecialiseerd, andere zijn groter en hebben een breder onderzoeksdomein. We schatten dat er momenteel in Vlaanderen ongeveer 750 zeewetenschappers actief zijn, en dit binnen alle denkbare onderzoeksdisciplines."

"Het nieuwe federale initiatief kan ons inziens enkel een meerwaarde betekenen als aan een aantal randvoorwaarden voldaan is.

Ten eerste moeten we vanaf het prille begin de krachten bundelen en naar complementariteit streven. Overlap en duplicatie van doelstellingen en activiteiten leidt ongetwijfeld tot versnippering en verspilling van middelen.

Ten tweede mag de financiering van het nieuwe instituut niet ten koste gaan van de middelen die beschikbaar zijn voor competitief onderzoek. De enveloppe die nu op federaal niveau wordt besteed aan Noordzee-projecten is sowieso al te klein. Hier nog een grote schijf van afromen voor een Instituut met een aantal overlappende taken zou een zeer slechte zaak zijn voor de mariene wetenschappen in België en Vlaanderen. Het VLIZ is dan ook voorstander van een verhoging en een consolidatie van deze onderzoeksgelden."

Tenslotte vinden Paul Breyne en Jan Mees de naam 'Belgisch Instituut voor de Zee' eerder ongelukkig. Die naam zou tot verwarring en onbegrip kunnen leiden.

Benoemingen

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2006 werd biochemicus dr Kris Cooreman benoemd tot wetenschappelijk directeur van het onderzoeksdomein Visserij bij de eenheid Dier van het Instituut voor Landbouw - en Visserijonderzoek.

N.V. WILLEMS

Recuperatiebedrijf

Oude metalen en containerdienst

Kalsijdeweg 3, 8470 Gistel (Snaaskerke)

Tel (059) 51 44 66

**Container nodig?
Bel 059 / 51 44 66**



'De Nieuwpoortse visserij' in boekvorm

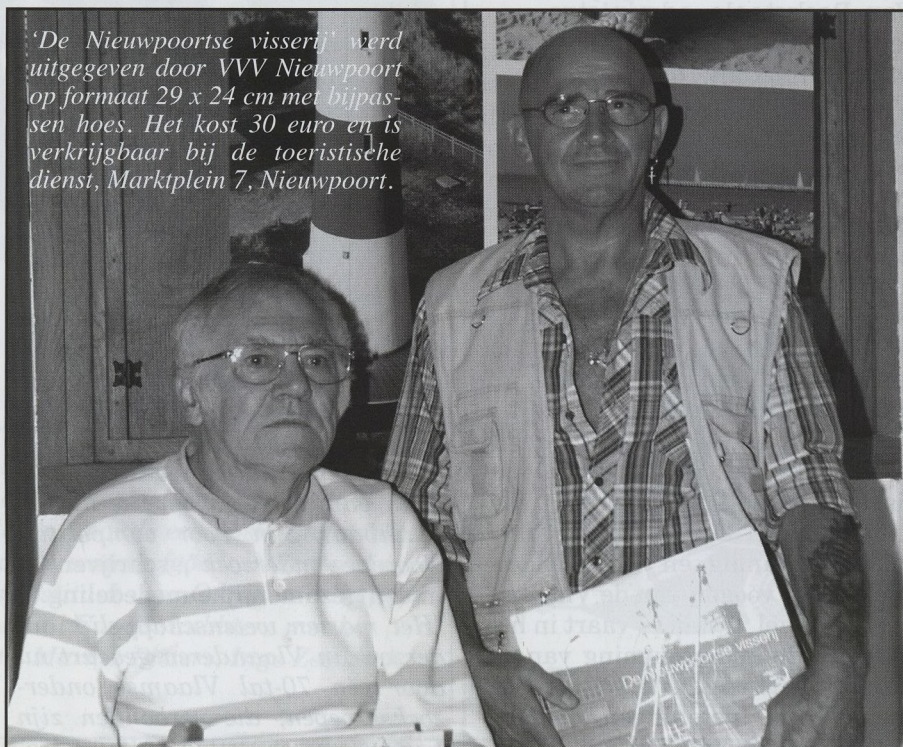
Nieuwpoort blijft niet langer verstoken van een lijvig kijk- en fotoboek over de plaatselijke visserij. Twee jaar geleden pakte de toeristische dienst uit met een tentoonstelling over de geschiedenis van de Nieuwpoortse visserij. De voorbereiding van de tentoonstelling bracht zoveel documentatie aan de oppervlakte dat er meteen gedacht werd aan de uitgave van een boek. Het is er nu en het werk werd vorige week vrijdag voorgesteld in de raadzaal van het stadhuis.

De geschiedenis van de Nieuwpoortse visserij gaat 900 jaar terug, maar de oudste foto's die in het boek staan zijn zeilsloepen uit de jaren '20 en motorsloepen uit de jaren '30. De speurtocht naar archiefmateriaal heeft alvast een aantal mooie historische beelden opgeleverd, ook van pannepotten en vaartuigen uit Oostduinkerke. Voor de eerste oorlog werd de visserij enkel door kleine sloepen bedreven. De eerste ontplofingmotoren in de Belgische visserij kwamen er pas vanaf 1907 en het waren dan nog de grote rederijen in Oostende die daar eerst gebruik van maakten. De Nieuwpoortse vissers moesten langer met kleine stoomtreilers aan de kost komen.

Het boek kwam er door de inzet van oud-visser en fotoverzamelaar Daniël

Moeyaert en de medewerking van Jacky Beun (zie foto) die het beknopt historisch overzicht verzorgde. Drukker Jef Dumon nam de vormgeving voor zijn rekening en conservator Walter Lelièvre

coördineerde het hele project. Dat resulteerde in een gewichtig boek van dik 300 bladzijden met honderden foto's in zwartwit, sepia en kleurendruk die een periode van meer dan tachtig jaar overschouwen.



'De Nieuwpoortse visserij' werd uitgegeven door VVV Nieuwpoort op formaat 29 x 24 cm met bijpassen hoes. Het kost 30 euro en is verkrijgbaar bij de toeristische dienst, Marktplein 7, Nieuwpoort.



Zeevissersfonds
Vismijn 71
8400 Oostende
Tel: 059 509555
Fax: 059 509525
info@zeevissersfonds.be

Openingsuren:
Van maandag t/m donderdag van
8.30u tot 12.15u – 13u tot 17u
Op vrijdag van 8.30u tot 12.30u



SDVO vzw
Vismijn 71
8400 Oostende
Tel: 059 509 526
Fax: 059 509 664
info@sdvo.be

Openingsuren:
Van maandag t/m donderdag van
8.30u tot 12.15u – 13u tot 17u
Op vrijdag van 8.30u tot 12.30u

Auteur Felix Timmermans stak prijzengeld in vissersvaartuig van Richard Verburgh

Geschiedenis O.46 't Zal wel gaan uitgeschreven

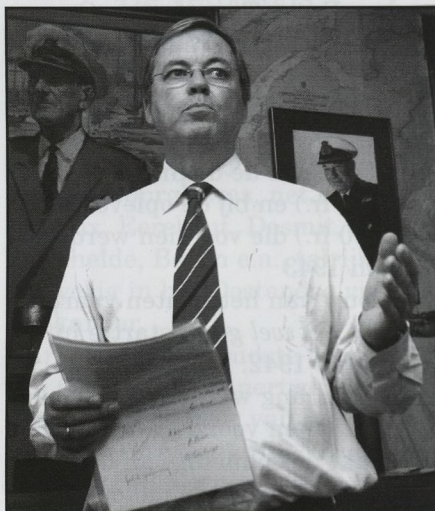
Kapitein Koen De Vriese uit Ekeren, een van de vier Antwerpse havenkapiteins, is erin geslaagd de geschiedenis van het Oostendse kustvissersvaartuig O.46 't Zal wel gaan te reconstrueren. Het houten vaartuigje werd in 1943 te water gelaten en ging in 1966 verloren ter hoogte van Mariakerke.

De inhoud van het 34ste jaarboek van het Felix Timmermans Genootschap is voor bijna een derde gewijd aan de bouw van het vaartuig en de geschiedenis van de Oostendse vissersfamilie Verburgh.

De centrale figuur in het verhaal is echter reder-zakenman Louis Aspeslagh (°Calais 18.12.16 - †Oostende 17.07.06), die onlangs overleed in het Oostendse rusthuis Monica. Hij was weduwnaar van schrijfster Lia Timmermans (°Lier 9.03.20 - †Oostende 14.06.02), oudste dochter van de Lierse schrijver, tekenaar en schilder Felix Timmermans (1886-1947).

IN ONS VORIG nummer stond al een en ander te lezen over het verband tussen Felix Timmermans en de bouw van de O.46. In de bijdrage van secretaris Koen Devriese staan nog heel wat meer interessante zaken over de Oostendse visserij. Daarom kwa-

men de Timmermans-adepten van het Lierse genootschap enkele weken geleden uitzonderlijk bijeen in Oostende. Onder hen Minister van Staat Herman Van Rompuy,



Kapitein Koen De Vriese, auteur van de geschiedenis van de O 46.



auteur Gaston Durnez en dichter- taalkundige Bart Mesotten.

“Meneer Aspeslagh, zo noemde we hem altijd, was een goed zakenman, maar ook een man met een groot hart”, zegt Maria Verburgh, kleindochter van Richardus Michael Verburgh (1877-1968), de eigenaar van de garnaalschuit O.46 Lydia Gustaaf. De 26-jarige Lou Aspeslagh had belangstelling voor de visserij en vernam in 1942 dat bootjessjouwer Richard Verburgh zijn vaartuig liet slopen. Omdat de materialen tijdens de oorlog schaars waren liet de bezetter enkel nieuwbouw toe ter vervanging van een oud vaartuig. Aspeslagh woonde toen nog in Lier en was

SKB - Life Saving Equipment nv

Maatschappelijke zetel:
Royerssluiskaai 48
B-2030 Antwerpen
Tel.: 03/ 201 89 70
Fax : 03/ 201 89 71



Afdeling Kust
H. Baelskaai 8A
B-8400 Oostende
Tel.: 059/ 33 96 00
Fax: 059/ 33 96 01

reddingsvesten - reddingsboeien - drijvende toestellen - valschermsignalen - stakellichten - man.o.boordlichten - noodzenders Locat - radio Beacon - reddingsvlotten: RFD, Elliot, Viking, Zodiac, Autoflug, Bombard, Avon, Callegari, Servaux, Mitsubishi, Soniform - nazicht brandblusapparaten.

- ERKENDE SERVICESTATION -

VERANTWOORDELIJKE VOOR DE KUST: A. VAN DURME. TEL.: (0475 25 88 02.

Ivan Fonteyne en zijn moeder Maria Verburgh.



verloofd met Cecilia Timmermans waarmee hij ook huwde en in Oostende kwam wonen. Lier ligt op fietsafstand van de scheepswerf Charles Van Hoyweghen te Steendorp waar nog maar net de N.93 *Robert* voor Leon Desmidt uit Heist was gebouwd. Aspeslagh kon Richard Verburgh overtuigen om op te treden als bouwheer van een nieuw vaartuig dat hij met geld van zijn toekomstige schoonvader zou financieren. Felix Timmermans, toen reeds een populair schrijver wiens werken in het Duits vertaald waren, had, als laureaat van de Rembrandtprijs van de universiteit van Hamburg, in 1942 de forse som van 125.000 frank. Hij schonk een gedeelte aan Winterhulp en leende het overgrote deel aan zijn schoonzoon. De Oostendse scheepsbouwer Edmond Crabeels bezorgde de werktekeningen, terwijl de in 1928 in Steendorp gebouwde O.99

De Zeegolven van de Oostendse reders Frans Tratsaert en Oscar Jonckheere model stond. De prijs van de boot bedroeg 110.000 frank, gedeeltelijk te betalen bij kiellegging (35.000 fr.), bij het bereiken van de dekhoogte (40.000 fr.) en bij de oplevering (35.000 fr.) die voorzien werd op 15 juli 1943. De bouw van het houten vaartuig O.46 *'t Zal wel gaan* startte in augustus 1942. Het schip zou 14,75 m. lang worden op een kiel van 12 m. en voorzien van een viertakt dieselmotor van 60 pk. De plaatsing van de motor zorgde voor grote problemen omdat de bezetter tot tweemaal toe de motor in beslag nam. Hierdoor liet de tewaterlating op de Schelde tot 31 juli 1943 op zich wachten. Op 8 augustus tekent Richard Verburgh voor ontvangst van het vaartuig dat enkele dagen later naar Oostende wordt versleept voor de laatste werkzaamheden. Op 1 oktober wordt schriftelijk vastgelegd dat het eigendomsrecht aan Lou Aspeslagh toekomt. De exploitatie komt onder een vennootschap met een maatschappelijk kapitaal van 600.000 frank

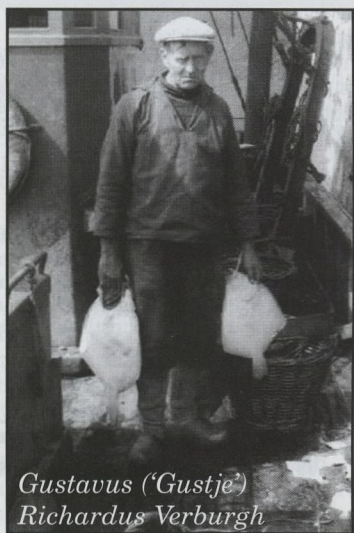
waarin Oscar Provoost (Oostende), Felix Timmermans (Lier), A. Donvil (Melkwezer), Blanche Brosse (Brugge), Louis Aspeslagh (Lier), Richard Verburgh (Oostende) en Carl Werck (Hasselt) een inbreng hebben.

Terugverdiend

Op 7 februari schrijft Aspeslagh aan Felix Timmermans dat de haringcampagne al over de helft is en dat het schip flink zeewaardig is en goed zee houdt. Hij maakt melding van een vangst van 21 ton waarvoor in de vismijn 6 frank per kilogram wordt betaald. Na zestien reizen is het schip al volledig terugverdiend. In 1955 verkoopt Lou Aspeslagh de O.46 aan Richards oudste zoon, visser Gustaaf Verburgh (1902-1964, zie kaderstukje) die al van jongsaf in zee gaat. Als matroos was hij in 1936 aan boord van de O.268 *Roger Henri* (van Henri Ghys en Louis Zonnekein) die op terugreis van de Schotse wateren Moray Firth te pletter sloeg op de rotsen van Longstone (Sunderland). De volledige bemanning (met Honoré Carbon, Frederic Vynck, Gaspar Carbon, Henri De Groote en Pierre Rommelaere) werd toen veilig opgepikt door een reddingsboot. Gustaaf Verburgh, ook eigenaar van de O.45 *Marie-José*, laat de O.46 ombouwen voor de boomkorvisserij. Na zijn overlijden op 62-jarige leeftijd neemt weduwe Victorina Vanhoeck (1903-1990) de rederij op zich. Lou Aspeslagh is intussen overgeschakeld op een bedrijf voor scheepsbevoorrading en scheepsexpertise. Met zijn twee tankschepen, de *Avanti I* en *II*, levert hij brandstof aan de mailboten. Hij start ook een toeleveringsbedrijf onder de naam *Vissers-verbroedering* op de hoek van de H. Baelskaai en Vuurtorendok Zuid (nu kantoor van reder Willy Versluys). Henri Verburgh (1911-1989, echtgenoot van Victorina Rau), een andere zoon van Richard, had al een dergelijk win-

Gustje Verburgh zong voor koningspaar

Gustje Verburgh zorgde voor ophef toen Koning Boudewijn en Koningin Fabiola op Paasmaandag 3 april 1961 in het Oostendse stadhuis ontvangen werden. Die dag mocht het koningspaar, dat op 15 december 1960 huwde, het houten vaartuig O.1 Fabiola (de vroegere O.11 Raymond-Maurice van Kamiel Everaert) als huwelijksgeschenk van de stad Oostende in ontvangst nemen. Op de receptie in het stadhuis waren alle kustvissers uitgenodigd. Gustje Verburgh, een goed zanger, zette onaangekondigd en tot verbijstering van het protocol het Oostends Volkslied "Op de vissemarkt zien ik geboren" in. Zijn dochter Maria Verburgh herinnert zich het spektakel nog goed. "Zonder enige afspraak werd het volkslied massaal meegezongen en de koning vond het prachtig. Wij waren nu eenmaal een zingende familie", zegt de 75-jarige Maria Verburgh die nog steeds deel uitmaakt van een zangkoor.



Gustavus ('Gustje')
Richardus Verburgh

keltje in de Paster Pypestraat en mag in de nettenbreierij komen werken.

Op 17 maart 1966 trok de O.46 er met drie bemanningsleden voor de zoveelste keer 's avonds op uit om ten westen van Oostende op garnaal te vissen. Aan boord: schipper Richard Joseph Verburgh (42), zijn broer Julien (22) en zoon Gustaaf Verburgh junior (18). In de vroege morgen stond er een windkracht 6 tot 7 en koos de bemanning voor terugkeer naar

de thuishaven. Onderweg, amper een mijl van de laagwaterlijn van Middelkerke, laat de motor het afweten. Het vaartuig drijft af naar ondiep water tot het bijna geen water meer onder de kiel heeft en loopt vast ter hoogte van de Dorpstraat in Mariakerke. De opgeroepen sleep hulp kan niet bij het schip komen en het afschieten van lijnen voor het wippertoestel van op het strand brengt geen oplossing. Het schip begint over te hellen en te breken, waarop de bemanningsleden al zwemmend en met veel moeite het strand kunnen bereiken. De beukende golven herleiden het vaartuig tot wrakhout. Dat betekent het trieste einde van de O.46 't Zal wel gaan, een vaartuig dat in 1962 en 1963 als beste garnaalvisser de "Garnaaltrofee" mocht voeren.

De Verburghs

"Gustje" Verburgh en Victorine Van Hoeck waren de ouders van acht kinderen, waarvan de kinderen (vier zonen en één dochter) reeds overleden zijn. De familienaam Verburgh was, net als Barbaix, Eerebout, Desmit, Verschelde, Beyen e.a., talrijk aanwezig in het Oostendse visserskartier.

Maria Verburgh, oudste dochter van Gustaaf, herinnert zich nog zeer goed de vlucht van het gezin voor het oorlogsgeweld: "Ons kinderrijk gezin vertrok met de O.96 Lydie Georgette van Jan Deckmyn (Jan Benne) naar Dieppe, vervolgens naar Poole om uiteindelijk in een buitenwijk van Londen te belanden." Maria Verburgh en haar overleden echtgenoot André Fonteyne waren nadien de uitbaters van 'Vishandel Verschelde' in de Dwarsstraat te Oostende.

"Mijn jongste broer Julien ('Jenne'), visser en bekend voetballer bij AS en Hermes Oostende, kwam in 1970 door een slag van een korijzer tegen zijn hoofd om aan boord van de O.21 Renilde. Mijn neef Louis Verburgh ging overboord in 1965 tijdens de visserij in IJslandse wateren met de



Richard Michael Verburgh met zijn
tweede vrouw, Anna Degroote in
de Paster Pypestraat..

O.85 Prinses Marie-Christine."

Haar zoon Ivan Fonteyne (49) is de laatste telg van het geslacht Verburgh die nog naar zee trok. Dat is intussen ook al enige tijd geleden: "Ik volgde de Paster Pypeschool en voer tot 1985 als matroos en motorist op de kust- en middenslagvisserij. Daarna ging ik aan de slag bij de RMT. Intussen had ik een winkelwagen overgenomen waarmee ik nog dagelijks op de Visserskaai sta. Mijn broer Johan heeft nooit gevaren", zegt Ivan die al jaren bezig is met stamboomonderzoek.

"Ik maakte al kwartierstaten van verschillende Oostendse vissersfamilies uit het Visserskwartier. In mijn computerbestand zitten nu al ruim 7.000 namen waaruit heel wat familieverbanden aan het licht kwamen. Binnen de Oostendse vissersgemeenschap werd nu eenmaal veel onderling getrouwd en dat maakt dat er heel wat neven en achterneven van mij rondlopen", lacht Ivan die soms opmerkingen krijgt dat zowat iedereen familie van hem is. (gw)

Het jaarboek "t Zal wel gaan", 192 blz, waarvan 86 blz gewijd aan de bouw en historiek van de O.46, is verkrijgbaar door storting van 25 euro (verzendkosten inbegrepen) op het rekeningnr. 402-4076321-87 van het Felix Timmermans-Genootschap, Jozef Ickxstraat 87, 2180 Ekeren, tel. 03 646 78 40

Het tekort aan Visserijpersoneel

Feiten, sterker dan een Lord Mayor!

Verleden week hebben we het vraagstuk nog eens aangevat, in verband met een thesis over het tekort aan visserijpersoneel (1). Men zal ons misschien het verwijt richten dat we steeds <<gevoelsargumenten>> hebben gebruikt. In visserij spreekt men licht over gevoelsargumenten, het geeft spoedig de indruk dat het zo is, omdat het beroep, evenals dit van mijnwerker meest tot het gevoel spreekt. En toch is het niet zo, onze voorstellingen waren steeds gesteund op vaststellingen van de visserijmiddens zelf. We hebben af en toe ook cijfers aangehaald. Deze week willen we uitsluitend cijfers gebruiken, omdat deze zoveel te meer onze vroegere beschouwingen onderlijnen.

Als we het totaal aantal vissers met dit der vaartuigen vergelijken over de verschillende naoorlogse jaren, schijnt de vermindering van het personeel logisch de vlootvermindering te volgen. De cijfers geven echter een ander beeld wanneer we de gemiddelde bemanning per vaartuig berekenen.

Jaar	vissers	vaartuigen	gemid./vrt.
1946	1.992	408	4,9
1947	2.110	407	5,2
1948	2.018	411	4,9
1949	1.942	410	4,7
1950	1.840	396	4,7
1951	1.862	398	4,7
1952	1.779	381	4,7
1953	1.727	378	4,6
1954	1.833	395	4,6
1955	1.800	391	4,6

1947, dat nog een goed jaar was, heeft het grootste aantal vissers en het grootste gemiddelde aantal. Toen waren er nog veel grote vaartuigen (ex-Duitse treilers, Oostendse Rederij, enz...). Maar met de crisis van 1948 en het verdwijnen van de grote vaartuigen, begint het verval van de bemanningssterkte en, niettegenstaande de laatste jaren de grote schepen weer in aantal toegelaten, blijft de gemiddelde bemanningssterkte dalen.

Dat verschijnsel is niet alleen een gevolg van de voortdurende verandering in de samenstelling van de vloot, het is een algemeen verschijnsel op alle categorieën vaartuigen, dit bewijzen volgende getallen:

Kategorie I

Jaar	vissers	vaart.	gemid.
1946	745	205	3,6
1948	518	162	3,2
1955	373	123	3,-

Kategorie II			
1946	300	67	4,5
1948	319	78	4,1
1955	261	70	3,7

Kategorie III			
1946	519	93	5,6
1948	581	107	5,4
1955	604	126	4,8

Kategorie IV			
1946	227	31	7,3
1948	388	51	7,6
1955	265	45	6,-

Kategorie V			
1955	150	18	8,3

Kategorie VI			
1946	201	12	16,7
1948	212	13	17,1
1955	147	9	16,3

Voor de kleinste categorie I dient zeker opgemerkt dat, ondanks het feit dat de allerkleinste vaartuigen zijn weggevallen, de gemiddelde bemanning nog daalt. Voor de categorieën V en VI was de vergelijking minder gemakkelijk daar sinds 1949 een nieuwe indeling van deze categorieën in voege is. Voor categorieën II, III en IV is het verschijnsel des te markanter daar de bemanningssterkte van deze vaartuigen niet zeer groot is, en bijgevolg een man minder per schip niet alleen meer werk, maar groter vermoeidheid en meer ongevalrisiko voor de opvarenden meebrengt.

In de volgende reeks getallen, onderzoeken we de toestand per haven. Een eerder verschijnsel, is de verhouding van de verschillende havens. We nemen twee jaren: 1948 en 1955. Op 100 vissers van de Belgische vloot waren er:

	1948	1955
te Oostende	59,81	51,56
te Zeebrugge	27,50	37,83
te Nieuwpoort	11,55	9,89
te Blankenberge	1,14	0,72

Op het eerste zicht lijkt het dat Zeebrugge aan belang heeft gewonnen, dat heeft het ook inderdaad, maar er zijn meer schepen bijgekomen en tenslotte is de daling van het gemiddelde cijfer

der bemanningen in alle havens dalend:

	Jaar	Vissers	Schepen	Gemid.
Oostende:	1948	1.207	207	5,8
	1955	928	169	5,5

Zeebrugge:	1948	555	130	4,3
	1955	681	165	4,1

Nieuwpoort:	1948	233	67	3,5
	1955	178	53	3,4

Of de afvallige vissers van Oostende en Nieuwpoort naar Zeebrugge gelopen zijn, is een vraag die zich wel opdringt, maar niet in het kader past van deze beschouwing. In elk geval is er een vermindering van personeel waar te nemen en deze vermindering is niet in verhouding tot het wijzigend getal vaartuigen.

Moest de gemiddelde bemanningssterkte gelijk gebleven zijn, onafhankelijk dan nog van het feit dat de vaartuigen steeds groter geworden zijn en dat de meeste kleine wegvielen, zou men thans over: 391 x 4,9 of 1.916 vissers moeten beschikken, er zijn er slechts 1.800, zodat er minstens 116 reeds te weinig zijn om een bezetting te hebben die dezelfde is als in 1948.

J.H.K.

(1) Het Visserijblad 28 september 1956 "Het tekort aan Visserijpersoneel" n.a.v. thesis K. Jonckheere, "Gevaar voor ontvolking bij het personeel van de Belgische zeevisserij is niet denkbeeldig", examen voor sociaal adviseur, zitting 1956, Rijksinstituut voor Sociale Studiën te Kortrijk.

SCHEEPSWERF

Wwe H. Deweert-Crekillie & Z

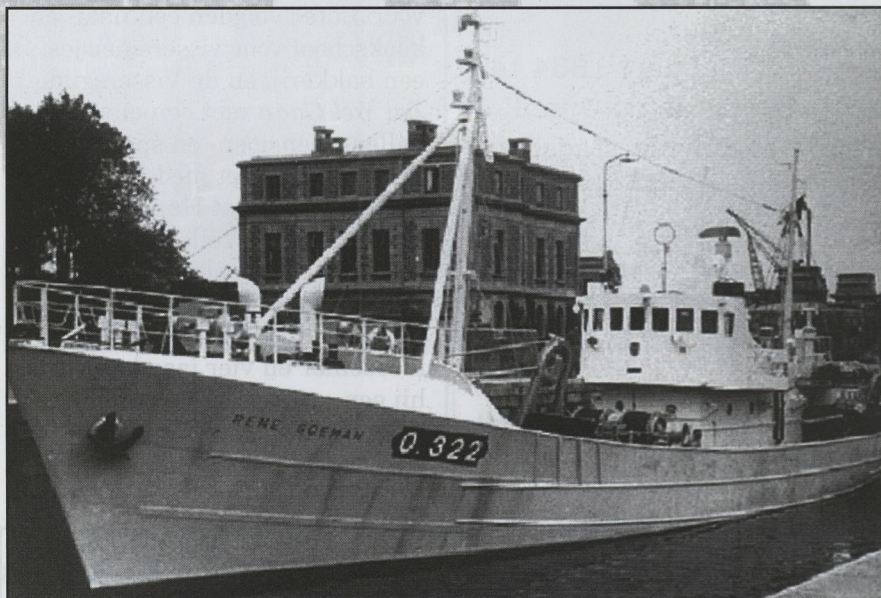
p.v.b.a. O O S

NIEUWE WERFKAAI, 2



Scheepsbouw en herstellingen — Specialiteit van re
Artikelen voor vissersvaartuigen
GROTE ZAGERIJ
van bomen en andere houtsoorten
MAGAZIJN VAN RIGA-SPARREN
Telefoon 718.50 — Privé 731.01 Huis gesti

0.322 Rene Goeman naar Kongo vertrokken



Goeman>> uit Oostende vertrokken naar Kongo waar het Oostendse vissersvaartuig voor een periode van drie jaar de visvangst zal gaan beoefenen. Dit prachtige vaartuig, dat gebouwd werd op de werven Beliard Crichton en Co zal te Matadi de drie vissersvaartuigen van de rederij <<Pêcheries Maritimes du Congo Belge>>, de 0.311, 0.319 en 0.320 gaan vervoegen die daar sinds enkele jaren de visserij uitoefenen.

Een bezoek aan het schip heeft ons kunnen overtuigen dat de rederij een der modernste vaartuigen van onze vloot heeft laten bouwen. Zowel de logies, kaartenhuis, stuurhut zijn prachtig ingericht, terwijl aan boord het meest moderne materiaal aanwezig is, zoals radar, twee dieptemeters, richtingsmeter, enz. Prachtige motoren Carels zorgen er voor dat het schip een snelheid van 12 mijl kan bereiken. Aan boord van het schip bevinden zich kapitein Isidoor Ingelbrecht uit De Panne, eerste stuurman Marcel Vermote uit De Panne, mechaniker Charles Aspeslag uit Oostende. Deze drie flinke vissers zullen aan boord van het schip blijven en in Kongo samen met een 12 à 14-tal negers aan boord de visserij beoefenen. Julien Ingelbrecht en Fernand Chapelle vaarden ook mee naar Matadi, maar zullen daar op een ander schip van de rederij varen, waarvan kapitein en stuurman hun drie-jaar periode beëindigd hebben. Verder bevinden zich nog aan boord Desire Van Hee uit Oostende, tweede stuurman; matrozen

Albert Zeebroeck uit Oostende, André Coeneye uit Oostende en Louis Verkempinck uit Bredene die de 0.322 alleen zullen vergezellen tot Matadi en dan terug zullen keren naar Oostende. Men hoopt in 19 dagen op de plaats van bestemming te zijn. Er zal alleen aangelegd worden te Teneriffe, om nieuwe brandstof en eetwaren op te doen.

Naar aanleiding van het vertrek van het schip greep aan boord een kleine ontvangst plaats waarbij wij bemerkten, ridder P. Van Outryve d'Ydewalle, gouverneur van West-Vlaanderen, dhr De Pretere, directeur bij het ministerie van landbouw; dhr Van Molle, waterschout te Oostende; dhr Becu, havenkapitein te Oostende en verder vertegenwoordigers van de rederij. Natuurlijk was er ook heel wat familie van de bemanning aan boord die de vissers en goede reis kwamen wensen. Het was stipt 11 u. 30 toen het prachtige vaartuig de haven verliet op weg naar de nieuwe thuishaven. Maar valt het toch niet te betreuren dat, op een ogenblik dat er krachten te kort zijn voor onze visserij, vaartuigen en manschappen moeten uitwijken naar de verre kolonie, omdat de verdiensten daar beter zijn? Is dit geen teken dat onze visserij het ver van breed heeft en er niets gedaan wordt om daarin verbetering te brengen?

0.299 Breughel – Nadat op 22 september op de scheepswerf Cook, Welton en Gemell Ltd in Beverley (Engeland) al

HET GEBEURDE



Redactie: Guido Walters

JAAR GELEDEN

*Deze maandelijkse rubriek
is gebaseerd op HVB van
1956.*

de Rubens te water werd gelaten, volgde op 23 oktober het zusterschip 0.299 Breughel. Het stalen vaartuig werd gebouwd voor de rederij Motorvisserij NV uit Oostende, meet 188 voet, is 769 bt groot en beschikt over een C.D. Holmes-motor van 1.450 pk. Het schip wordt met stoom aangedreven en is voorzien van oliebranders. Het vaartuig heeft logies voor 37 bemanningsleden.

Z.160 te water – Op de scheepswerf Bocher in Zeebrugge liep het stalen vaartuig Z.160 (26 m.) voor de Oostendse reder August Lambrecht van stapel.

Z.543 Voluntas Dei gedoopt – Het vervangingsschip voor de vergane 0.288 van Eugène Vlietinck, de Z.543 Voluntas Dei (26,50 m.) door Machinefabriek H. Zwart in IJmuiden gebouwd, werd op 26 oktober 1956 in Zeebrugge gedoopt. Het vaartuig wordt aangedreven door een hoofdmotor Bolnes van 250 pk. De aangemonsterde bemanning bestaat uit schipper Eugène Vlietinck, motorist Roger Tahon, stuurman Frans Verleene en de matrozen Jean Vlietinck en Marcel Vlietinck.

Oostends kerkhof wordt 'Begraafplaats Paster Pype'

'Vader der vissers' herbegraven

TWEE MAANDEN GELEDEN werd te Oostende de tachtigste verjaardag herdacht van het overlijden van aalmoezenier ter zee, Henricus Pype.

Henri werd als boerenzoon geboren op 12 januari 1854 te Geluwe (nabij Menen). Hij overleed te Oostende op 3 juni 1926. Op de herdenking geraakte bekend dat het stadsbestuur de overbrenging plande van een van de meest bezochte graven op het kerkhof, naar een erepark aan de ingang van de begraafplaats.

BURGEMEESTER JEAN VANDECASTEELE heeft nu tijdens de herbegravenis bekendgemaakt dat het eerbetoon nog een stap verder gaat door het kerkhof om te dopen tot 'Begraafplaats Paster Pype'.

"Wij zullen hem dus nimmer meer zien! Niet meer den schoonen kop waarover zoveel adel lag gespreid. Niet meer den fijnen glimlacht waaronder zoveel sappig's speelde. Niet meer de hoge gestalte lichtjes gebogen, herkenbaar van heinde ver", zei minister Baels op dinsdag 8 juni 1926, in zijn afscheidsrede tijdens de begrafenis van Pype, die door duizenden Oostendenaars werd bijgewoond. Zoveel aanwezigen waren er vorige zaterdag niet op de herdenkingsdienst in het Godelievekerkje waar deken Jozef Dessein een levensschets bracht van Henricus-Fredericus Pype. In de zomer van 1979 werd hij priester gewijd en twee maanden later ving zijn leraarschap aan in het college van Nieuwpoort. In 1884 werd hij onderpastoor in de Oostendse Sint-Petrus en Paulusparochie. Hij werd er geconfronteerd met het armoedig bestaan in het visserskwartier.

In 1986 werd Henri Pype ook visserij-aalmoezenier, een functie die hij veertig jaar vervulde, beurtelings aan boord van de stoomschepen-avisos 'Ville d'Anvers' en 'Ville d'Ostende'. Van zijn aanwezigheid op zee maakte hij gebruik om regelmatig op vissersvaartuigen over te stappen. Hij werd de vertrouwensman van de vissers.

Een jaar na de beruchte vissersopstand (1887) waarin hij een bemiddelende rol speelde, richtte hij een fonds voor wezen op, een vis-

serijschool in de Wellingtonstraat en schreef er zelf de handboeken voor. Later volgden een naai- en kookschool voor vissersmeisjes, een bakkerij, en de Vissersgilde 't Zal Wel Gaan met een eigen ongevallen-, pensioen- en spaarkas voor vissers. Met medewerking van reder August Hamman liet hij in 1898 een zeilsloep ombouwen tot schoolschip O.154 't Zal Wel Gaan. Op 68-jarige leeftijd nam hij ontslag als staatsaalmoezenier en vier jaar later kreeg hij een prinselijke begrafenis in de dekenale kerk.



Een honderdtal personen woonde de plechtigheid bij. (foto gw)

CREVITS

import - export - allerlei kettingen en kettingmatten - ankers - herbruikbare materialen - visserijbenodigdheden - rubber bollen en rubber ringen

Zeebruggelaan 137, 8380 Lissewege. Tel.: 050/ 54 48 33
Boomkorstraat 10, 8380 Zeebrugge. Tel.: 050/ 54 45 85
H. Baelskaai 18, 8400 Oostende. Tel.: 059/ 32 50 13
Telefoneren vanuit Nederland:
09/ 32 50 54 48 33
Fax 050/ 54 79 11



Pype kreeg ereplaats op begraafplaats die naar hem genoemd wordt (foto gw)

Petit vicair

“Het was de tijd van de opkomst van de sociale bewogen priesters die de banbliksems van het bisdom trotseerden om de sociale situatie van de vissers en de arbeiders te verbeteren”, schetste deken Desein die de vermeende ‘Oostendse Daens’ met zijn rijke persoonlijkheid onderbracht bij de Vlaamse petits vicaires die zowel door gelovigen als ongelovigen werden gewaardeerd.

Vooraan in de kerk stond de eenvoudige eiken kist met de opgegraven stoffelijke resten van Paster Pype opgebaard. De ontgraving gebeurde twee weken daarvoor in de zone van vervallen concessies. Door de sanering dreigde het graf van Paster Pype te verdwijnen en dat zou in Oostende niet in dank aanvaard worden, wisten ze op het stadhuis. Daarom werd in overleg met de geestelijke overheid een herbegrafenis uitgewerkt.

In de Godelievekerk woonden een honderdtal mensen de herdenkingsdienst bij. Onder de aanwezigen slechts één nakomeling van Paster Pype, de Oostendse handelaar uit de Alfons Pieterslaan Paul Pype, een achterneef. Zijn grootvader was de broer van de visserijalmoezenier, maar zelf heeft hij Paster Pype nooit gekend.

Ook burgemeester Vandecasteele nam even het woord. *“80 jaar geleden overleden, maar spiritueel nog steeds beschouwd als Vader*

van de vissers” zei hij over Paster Pype en kondigde aan dat de begraafplaats voortaan naar hem zal genoemd worden.

Na de kerkdienst volgde de overbrenging naar het kerkhof. Net zoals 80 jaar geleden gebeurde dat door dragers. Toen waren het vissers. Nu werd de kist begeleid door oud-vissers en zoals de traditie het wil, voorafgegaan door een drager van het visserskruis, een taak die werd waargenomen door Jean-Pierre Falize, voorzitter van De Plate. De Oostendse heemkundige kring nam vijf jaar geleden de organisatie van de jaarlijkse herdenking op zich. Sinds 1963 gebeurde dat door het ‘Herdenkingscomité Paster Pype’, maar de overgebleven bejaarde leden vonden het wenselijk dat andere mensen de traditie in stand hielden.

Op een prominente plaats op het kerkhof werd de kist van Paster Pype opnieuw ter aarde besteld. Onder de aanwezigen die een laatste groet brachten bevond zich een 86-jarige Oostende dame die Paster Pype nog in levende lijve gekend had. *“Ik was zes jaar toen hij gestorven is, maar ik heb hem vaak gezien in het restaurant van mijn tante dat bekend stond als maison jaune waar hij eten kwam halen. Niet voor zichzelf, maar om uit te delen.”* Het is bekend dat Paster Pype op het einde van zijn leven ziek en straatarm was en een berg schulden naliet. (gw)

VLOOT

O.225 wordt gerestaureerd

De O.225 *Norman Kim* van Florent Daems heeft eind augustus zijn laatste vaart gemaakt. Het houten vaartuig wordt uit de vaart genomen maar niet gesloopt. Het werd verkocht aan een Zeebruggeenaar die het wil restaureren in de oorspronkelijke staat. Dat wil zeggen dat het oude stuurhuis dat enkele jaren geleden vervangen werd er weer op moet en dat de stalen mast moet vervangen worden door een houten op de plaats waar hij stond als het vaartuig in 1957 van de werf kwam. De ex-visser die hiervoor het initiatief neemt wil daar voorlopig niet meer over kwijt, omdat hij nog volop bezig is met de oprichting van een vzw die de aanpassing van de O.225 tot museum-schip op zich zal nemen.

Z.99 Terra Nova voor sloop naar Nederland

Er is nog geen duidelijkheid welke vaartuigen er uiteindelijk naar de sloop gaan. Dat is in ieder geval al zo voor de Z.99 *Terra Nova*. Het amper 15 jaar oude boomkorvaartuig ligt al aan de kaai bij Auto- en Scheepssloperij Treffers BV in Haarlem.

Wat er met de andere schepen zal gebeuren die op de lijst is officieel nog niet bekend.

Z.92 Yentl beschadigd

Begin september kreeg de naar de Noordzee stromende Z.92 *Yentl* motorproblemen. Het vaartuig van de rederij Long Ships uit Blankenberge werd opgesleept naar Den Helder waar het woensdagmorgen 6 september werd afgemeerd. Het boomkorvaartuig hield aan het defect een dubbelgeknikte giek en nogal wat andere schade over. De Z.92 staat op de lijst van de vaartuigen die een sloopvergunning indienden.

Elk jaar laat Juul De Vocht, eredirecteur van de visserijschool van Heist, de zee voor wat ze is en trekt hij zich een vakantie lang terug in het gebergte. Traditiegetrouw brengt hij ons daar vervolgens verslag van uit... om de lezers eraan te herinneren dat er ook een leven mogelijk is dat niet beheerst wordt door de getijden.

Aarts paradisijs in Zuid-Tirol

Juul De Vocht in de bergen. Geen zee, geen vis, geen schip te bespeuren



KRONPLATZ, IN HET Italiaanse Zuid-Tirol, is alom bekend als ski-oord. De vele dalen in de streek hebben echter veel meer te bieden. Het Ahrndal bijvoorbeeld, dat zijn ingang heeft voor de stad Bruneck, is een breed zijdal van het Pusterdal. Het is rijk aan naaldwouden. Doorheen dat Ahrndal stroomt de Arhnbach die ontspringt in de gletsjers van de bijna drieduizend vijfhonderd hoge Dreiherrnspits. Vanuit het dal (dat uit drie afzonderlijke gedeelten met elk een apart karakter bestaat) krijgt de bezoeker een onvergetelijke blik op maar liefst tachtig bergtoppen. De aanwezigheid van veel berghutten maakt van het gebied een wandelparadijs waarin romantische bergmeren afgewisseld worden met watervallen, bruisende stromen voor rafting, hellingen met een speciale vegetatie en bloemenpracht.

Wie niet over de nodige conditie beschikt kan gebruik maken van de kabelbaan die de bezoeker tot op de Klausberg brengt. Daar heeft men een onvoorstelbaar

panorama van tachtig bergtoppen die hoger zijn dan drieduizend meter.

Ook cultuurtoeristen komen er aan hun gading. In het Ahrndal vind je burchten, kastelen en grote boerderijen die de streekgeschiedenis bloot leggen. In Prettau kan men de voormalige kopermijnen bezoeken. Na de teloorgang van de mijnindustrie werd het economisch leven in het dal aangezwengeld door het installeren van een kantklos-huisindustrie. Die kant kreeg grote bekendheid en vandaag kan men nog kantklossende vrouwen aan het werk zien. Ook de mijn wordt nog gebruikt, maar niet meer om koper te delven. De mijnlucht blijkt heilzaam te zijn voor mensen met ademhalingsproblemen en patiënten worden erheen gestuurd om letterlijk op adem te komen. (dh)

Inlichtingen over winter- en zomertoerisme zijn te bekomen bij Guido Dufour, Tiengebodenstraat 13 te 8740 Pittem. Tel.: 051 46 65 42 —
Tourismusverband Consorzio Turistico Crontour. Anna Mayerhofer, Via M. Pacher Str. 11&, I-39031 Bruneck, Italië.

De citaten



'Als hij (Yves Miroir) niet wordt afgeremd gebruikt hij het autonoom gemeentebedrijf zonder verpinken om een eigen vloot te beginnen.'

Anonieme SP.a-er in Knack 23 augustus

'Het zou naïef zijn te verwachten dat als de economie een olieprijsstijging van 20 naar 60 dollar per vat zonder kleerschreuren heeft verteerd, ook een stijging tot 80 dollar ongemerkt voorbij zal gaan.'

Peter Vanden Houte in De Tijd 12 augustus

'Op eigen bodem is de eensgezindheid binnen de sector, waar voorzitter J. Gabriëls op aandrong, aan het herstellen. Dat er nog naweeën zijn was te verwachten.'

Luc Corbisier in de Rederscentrale van augustus

'Voorts vind ik dat de patronale bijdragen aan de overheid moeten gestort worden. Nu krijgt het Zeevissersfonds daarvan liefst zes miljoen euro per jaar en zwemt in het geld terwijl de reders verdrinken.'

Jean-Marie Dedecker in Het Nieuwsblad, 30 augustus

'De Nieuwpoortse garnaalvissers nemen het niet dat de Vlaamse Visserijvereniging beweert dat alleen voorverpakte garnalen die het Puruslabel dragen de enige echte Vlaamse garnalen zijn. Dit is een leugen.'

Romeo Rau in Het Nieuwsblad, 29 augustus

'Wie de kiezer blij tracht te maken met een dode mus, voedt de antipolitiek en moet niet schrikken als hij hiervoor in het stemhokje de rekening gepresenteerd krijgt.'

Stefaan Huysentruyt, in De Tijd 2 september

'De vissers die nu een kwaliteitslabel voor de garnaal lanceren, moeten ook gesteund worden door de overheid.'

Reddy Demey in Het Laatste Nieuws, 16 augustus

'Het Generatiepact is zo gefocust op het langer aan het werk houden van meer ouderen dat je nu al de weerbots ziet op de jongerenwerkloosheid.'

Luc Cortebeek in Het Laatste Nieuws, 2 september

'In 1980 was amper 9 procent van de vis die door de mens geconsumeerd werd afkomstig uit kweekinstallaties. Vandaag is dat bijna de helft en volgens de Wereldvoedselorganisatie (FAO) zal het aandeel van kweekvis alleen maar stijgen.'

De Morgen, 5 augustus

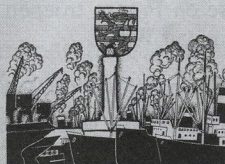
'Ik mag als lezer nooit het gevoel krijgen dat mijn krant voor iemand aan het rijden is. Een krant moet in feite altijd in de oppositie zitten.'

Christian Van Thillo in De Morgen 2 september

'Wat de uitlatingen van Jean-Marie Dedecker betreft: ik ben niet aan mensen die veel ruzie maken en hij heeft bovendien nog niet veel bewezen.'

Lydie Lus in Het Nieuwsblad, 11 september

P. VAN DAMME



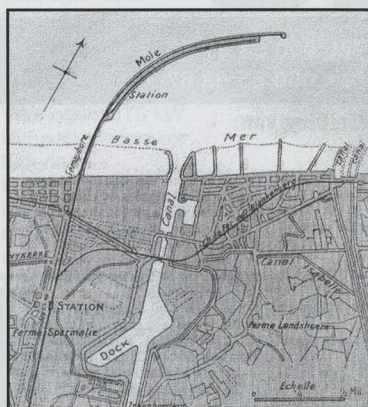
DE HAVEN VAN BRUGGE

DE REDACTIE VAN

HVB krijgt nogal wat oud papier toegestuurd. Wie een oud exemplaar van dit blad heeft liggen, wie een boekje over de visserij ontdekt, wie een foto uit de oude doos opgraaft... doet nogal eens moeite om ons dat te bezorgen. Maar wat doen wij dan met dat oud papier? Wel, we maken een rubriek waarin we het kwijt kunnen. Vandaag presenteren we u 'De haven van Zeebrugge', een tekst die in 1942 gepubliceerd werd door Pierre Vandamme, de man die laten burgemeester zou worden.

VOLGEND JAAR, NAAR aanleiding van het 100 jarige bestaan van de haven, zal maritiem Zeebrugge vaak in de kijker staan. Tekst en illustraties in het boek ('opgedragen aan de Brugsche Jeugd') laten zien dat geen vergelijk meer mogelijk is met de haven die Koning Leopold II op 23 juli 1907 inhuldigde.

Onze aandacht ging vooral uit naar het hoofdstuk over de vissershaven waarvan de twee dokken in 1906 gegraven werden. Op de omliggende gronden, bestaande uit duinen en moerassen, stonden enkele houten barakjes en schuilplaatsen voor tolbeambten, smokkelaars Vandamme schrijft: "De haven bevond zich vrijwel nog in denzelfden toestand in 1928, toen de vloot negentig motorsloepen telde. De kom was verdiept geworden tot 3.50 m. bij laagwater, een primitief gebouw werd als vischmijn gebezigd en aan de zuidkant, op een terrein door de Domeinen tot wederopzeggens verhuurd,



Dat het verduldig is dat zei men destijds van papier

(behalve in Nederland, daar zei men dat het geduldig is)

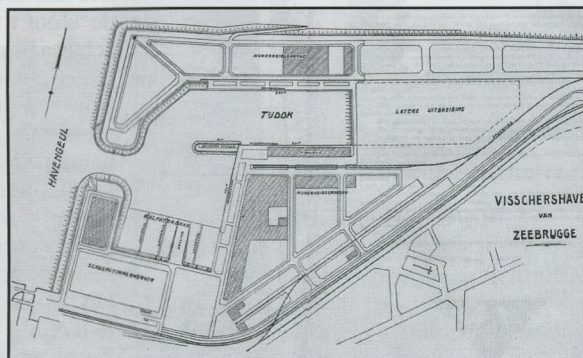
waren enkele werven, stapelhuizen en schenklokalen opgerezen, als een bed paddestoelen, goede en slechte ondereen."

In 1933 werd het Noorddok gegraven en voorzien van een kaaimuur van 200 meter. Daarna liet de Stad Brugge een vismijn en een reeks magazijnen bouwen, met aansluiting op de spoorweg. De baan Zeebrugge-Heist ging in april 1937 open voor het verkeer. In die periode volgde ook de uitbreiding van de vismijn tot een lengte van 156 m. en de verlenging van de kaaimuur tot 280 m. Gedurende twaalf jaar werden in de vissershaven bijna ononderbroeken werken uitgevoerd, ondermeer ook de verdubbeling van de oppervlakte van de kalfaterbank, de verbreding van de kom met 100 m. en een kaaimuur aan de oostkant. Alles was omzeggens voltooid in mei 1940 en de werken hadden 25 miljoen frank gekost.

In 1928 telde de vloot 90 eenheden en de omzet van de vismijn bedroeg 5,2 miljoen frank. Op 1 januari 1940 bestond ze uit 147 sloepen. De omzet van de vismijn was gestegen tot meer dan 20 miljoen frank. "Zeebrugge is de eerste garnaalhaven in België. Dit betekent dat de vloot op één jaar 2.400.000 kgr garnalen heeft aangevoerd, die tegen 8.000.000 fr werden verkocht", merkte Pierre Vandamme toen op.

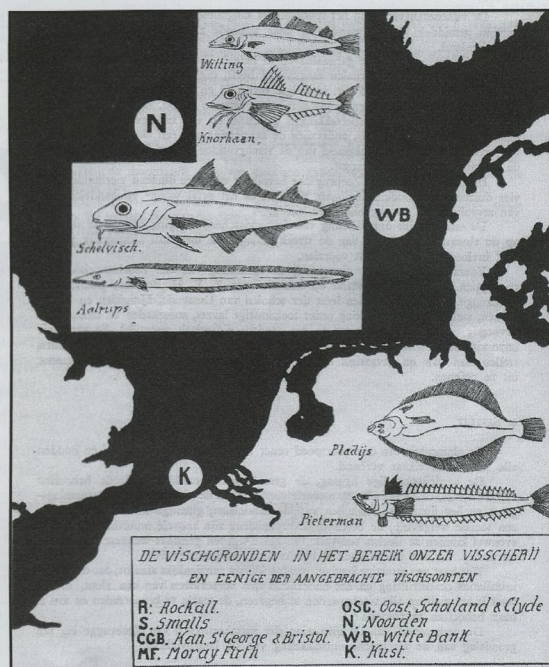
Tot in 1935 was de vissershaven omringd door moeras. De terreinen werden opgehoogd met uit de dokken gebaggerd zand en tot bouwgronden herschapen. Toen het boek verscheen, lagen er straten met water- en rioolleidingen en stonden er ijsfabrieken, manden-, koorden-, en kistenmakerijen, magazijnen, koelkamers, werkplaats voor herstellingen, sloopstimmerwerven in de vissershaven.

Door de ontwikkeling van de visserij was de Zeebrugse bevolking in acht jaar van 2.400 tot 4.000 inwoners gestegen en het aantal woon- en handelshuizen van 700 naar 950. Pierre Vandamme vermeldt ook de oprichting van een visserij-



school die tot stand kwam op initiatief van pastoor Bondue.

De toekomstig burgemeester van Brugge ervaarde toen ook dat het niet al koek en ei was in de sector: "Het visscherijbedrijf heeft te veel onder het economisch stelsel van voor den oorlog geleden dan dat het niet op organisatie van zijn bedrijfsleven zou aansturen. Nog liggen in ons geheugen de onoplosbare geschillen tussen handelaars van de kust en van het binnenland, de onregelmatige aanvoer in de mijnen en op de markt; de moordende wedijver tussen handelaars van een zelfde haven; de nalatigheid der visschers in zake verzekering; de misbruiken in zake krediet. De organisatie van het visscherijbedrijf moet aan deze wanorde een einde stellen", waren de conclusies waarmee hij het visserijhoofdstuk afsloot. (gw)



boekbesprekingen



frank neyts

Over zeilschepen

Een verhaal kan gebracht worden met woorden, maar daar waar woorden tekort schieten kan een verhaal ook gebracht worden met beelden. Bij het Zweedse Breakwater Publishing verscheen onder de titel "Captain's Album" een prachtig boek over de zeilschepen uit de laatste decennia van de negentiende eeuw. Toen werden de wereldzeeën nog bevaren door honderden statige zeilschepen die hun bestaan echter bedreigd zagen door de snelle opkomst van de stoomvaart. Deze periode wordt door het boek weergegeven aan de hand van talrijke foto's hoofdzakelijk genomen door toenmalige Amerikaanse fotografen. Het werd een boek zonder tekst. Laat uw verbeelding spreken en hoor de stem van de wind, de zee en de tuigage. Het boek zal u meevoeren naar een niet al te ver verleden voor de tijd wanneer 'wooden men in iron ships' het van de 'iron men in wooden ships' overnamen. Dit boek zal u vaak ter hand nemen om er door bladeren en te mijmeren. Al wie ook maar iets voor schepen voelt zal er menig uur plezier aan beleven.

"Captain's Album" (ISBN 91-975200-3-9) telt zo'n 77 pagina's en kan worden besteld bij Breakwater Publishing AB, PO Box 370, SE 401 25 Göteborg, Sweden.

Maritieme sector in Zweden

Zopas verscheen de recentste versie van het jaarboek "Sveriges Maritima Index 2006". Het biedt een volledig overzicht van de Zweedse maritieme sector met een aantal artikels over uiteenlopende actuele en historische onderwerpen. Hierbij worden zowel technische evoluties als recente ontwikkelingen binnen de vloot toegelicht. Het boek bevat een schat aan gegevens, zoals een compleet overzicht van de Zweedse rederijen en een zeer uitgebreid overzicht van de vloot van dit land, en dit niet enkel de handelsvloot maar ook de belangrijke vloot historische zeilschepen onder Zweedse vlag. Opvallend hierbij is dat van ieder besproken schip ook een kleurenfoto werd opgenomen.

Dit boek is een absolute must voor iedereen die beroepsmatig met de Zweedse maritieme sector in aanraking komt.

"Sveriges Maritima Index 2006" (ISBN 91-975200-1-2) telt 344 pagina's en kan worden besteld bij Breakwater Publishing AB, PO Box 370, SE 401 25 Göteborg, Sweden.

Elf oorlogen

'The Victorian Naval Brigades', geschreven door luitenant Commander Arthur Bleby, brengt het verhaal van een aantal buitengewone acties gedurende de elf 'Oorlogen van het (Britse) Empire' in de negentiende eeuw. Verkeerdelijk wordt vaak gedacht dat tijdens de Victoriaanse tijden de Royal Navy een vredig bestaande, terwijl de Britse grondtroepen in heel wat conflicten ingezet werden. In zijn boek vertelt de auteur de belangrijke rol van de Naval Brigades tijdens elf conflicten tussen 1854 en 1900, zoals de Tweede Ashanti Oorlog, de Zulu Oorlog en de Boxer Opstand.

De lezer zal zich bewust worden van de moeilijke condities en de verschrikke-

lijke ontberingen die werden ondervonden bij de belegering van Sevastopol door de Britse en Franse troepen gedurende de 'Crimean War'.

"The Victorian Naval Brigades" (ISBN 1-904445-25-X) werd uitgegeven als hardback en telt 184 pagina's. Aankopen kan via de boekhandel of rechtstreeks bij de uitgeverij. Whittles Publishing, Dunbeath Mains Cottages, Dunbeath, Caithness KW6 6EY, Scotland, UK. Tel. +44.1593.731.333, Fax +44.1593.731.400, E-mail: info@whittlespublishing.com. Het boek kost £20.

Zweedse Oost Indische Compagnie

Het werk over de geschiedenis van de Zweedse Oost Indische Compagnie werd geschreven door Robert Hermansson die het The Great East India Adventure als titel meegaf. Net als de beter bekende Verenigde Oost-Indische Compagnie (VOC) en de Oostendse Compagnie wilden ook de Zweden hun welvaart verbeteren door er internationale handelsexpedities op uit te sturen. De Zweedse Compagnie werd in 1731 opgericht. Het kreeg als enige rechten om handelsvaart op het Oosten te organiseren. Gedurende de 82 daarop volgende jaren voeren 37 schepen op China en India op 132 verschillende expedities. De Engelsen, de Nederlanders en de Fransen hadden toen al vaste voet in die gebieden en de Zweden waren vast van plan hen hierin te volgen. Dat was niet naar de zin van de gevestigde mogendheden die er alles aan deden om het de Zweden moeilijk te maken. Ondanks het verlies van talloze schepen en de dood van duizenden zee-lui als gevolg van ongevallen en slechte levensomstandigheden, hielden de Zweden hun vaart rond Afrika en door de Indische Oceaan geruime tijd vol.

"The Great East India Adventure" (ISBN 91-975200-9-8) telt 177 pagina's en kan worden besteld bij Breakwater Publishing AB, PO Box 370, SE 401 25 Göteborg, Sweden.



GARDEC

VJ n.v.

Tel. 050 54 45 41
Fax 050 54 58 37

Scheepsherstelling
Afwerking nieuwbouwschepen
Metaalkonstruktie
Draai-, frees- en schaaferwerk
Inox- en aluminiumconstructie
Verhuur telescopische kranen

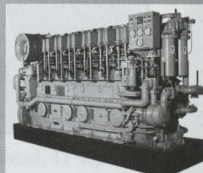
SDS n.v.

Tel. 050 54 51 78
Fax 050 55 03 67

Leveren, plaatsen en herstelling van:
alle dieselmotoren
keerkoppelingen, pompen, compressoren e.a.
DROOGDOK
Schroeven en schroefassen
Las- en leidingwerk



Bureel - Werkplaatsen:
Boomkorstraat 7/8 - 8380 Zeebrugge
GSM 0477 / 41 20 93
24 u / 24 u.



De Belgische visserijvloot (22)

Samenstelling: Guido Walters en Louis Vande Castele.

Z.137 Twilight **(ex-O.137 Twilight)**

Lengte: 32,50 m.
Breedte: 8,08 m
Tonnage: 247 bt
Bouwjaar: 1984
Werk: West-Vlaamse
Scheepswerven (caso),
Oostkamp, afwerking Scap,
Oostende
Motor: SW-Diesel (2003)
Vermogen: 750 kW
Uitrusting: boomkor
Eigenaar:
O.137 Twilight:
Rederij Coudekercke BVBA, 8400
Oostende

Z.137 Twilight:
BVBA Rederij Veerman, 8301
Knokke-Heist (1992)



O.148 Snipe

Lengte: 20,60 m
Breedte: 6,00 m
Tonnage: 50 bt
Bouwjaar: 1958 (hout)
Werk: Scheepswerf A. Loy,
Oostende
Motor: ABC (1991)
Vermogen: 221 kW
Uitrusting: boomkor, planken
Eigenaar:
Charles Debkauwe (1958)
Karel Giese (1964)
Charles Deblauwe (1964)
Jacques Bogaert, 8400 Oostende
(1973)



O.152 Aran **(ex-O.351 Irma, ex-O.351** **Livine, ex-O.191 Natacha)**

Lengte: 17,00 m
Breedte: 5,41 m
Tonnage: 42 bt
Bouwjaar: 1968
Werk: Scheepswerven de Graeve,
Zeebrugge
Motor: Caterpillar (1979)
Vermogen: 176 kW
Uitrusting: boomkor
Eigenaar:
O.351 Irma:
Eduard Deley-Pintelon (1968)
O.351 Livine:
Camille Schram (1970)
Verkocht in Engeland (1973)
Terug in België (1986) als:
O.191 Natacha:
Frank Desmit, 8400 Oostende
(1986)
O.152 Aran:
BVBA Aran, 8400 Oostende (2000)



OOSTENDE

Elfde Vissersfeest

Op 14 oktober gaat te Oostende voor de elfde keer het *Vissersfeest* door, dat georganiseerd wordt door de in bootsjouwermiddens niet onbekende Ivan Fonteyne, Lucien Desomer en Eddy Serie. De feestelijkheden starten om 20 uur in de zaal Walrave (Nieuwpoortse Steenweg 634) met het nuttigen van een uitgebreid eetfestijn. Intussen kunnen de gasten het album inkijken dat samengesteld werd uit het archief van het Vissersfeestcomité.

Daarin worden herinneringen opgerakeld aan de vorige tien vissersfeesten. Na het feestmaal speelt discobar 'Moustache van de Koaje' (Jean-Marie Bolle) ten dans. Zoals dat elk jaar het geval is zal die danspartij tot in de vroege uurtjes duren.

Om 21,15 uur wordt overgegaan tot de uitreiking van de inmiddels bekende 'Waakzame Hondenwacht-prijzen' die jaarlijks aan verdienstelijke personen uit de vissersgemeenschap toegekend worden. De namen van de laureaten zijn ons niet bekend, wel kunnen we de lezers medelen dat de eregast op het 11de vissersfeest Guido Walters is, die er een carrière heeft opzitten als maritieme journalist. Walters werkt sinds 1988 mee aan HVB waarin hij zich tot de ongeëvenaarde kroniekschrijver van de visserij ontpopt heeft.

Deelnemen aan het Vissersfeest kan door veertig euro per persoon over te schrijven op rekeningnummer 380-0051694-64 van 'Comité Vissersfeest' – met adresvermelding.

Toegangskarten zijn ook te krijgen via de inrichters op tel.: 059 50 21 14 (Fonteyne); 059 70 66 21 (Desomer) of 059 32 54 75 (Serie).



Het
eerst-
volgende
HVB
in uw
brievenbus
op
vrijdag
3 november



ABB Marine & Turbocharging

Uw adres voor onderhoud en reparatie van alle ABB Turbochargers

U kunt ons 24 uur per dag, 365 dagen

per jaar bereiken voor onderhoud,

reparatie en verkoop van originele

ABB-onderdelen.

Daarbij heeft u de keuze uit nieuwe
of gereviseerde onderdelen.

Telefoonnummers:

- Service: 03 - 5443033

- Onderdelen: 03 - 5443025

- 24-uurs dienst: 03 - 5443030

Fax: 03 - 5443020

E-mail: turbo@be.abb.com

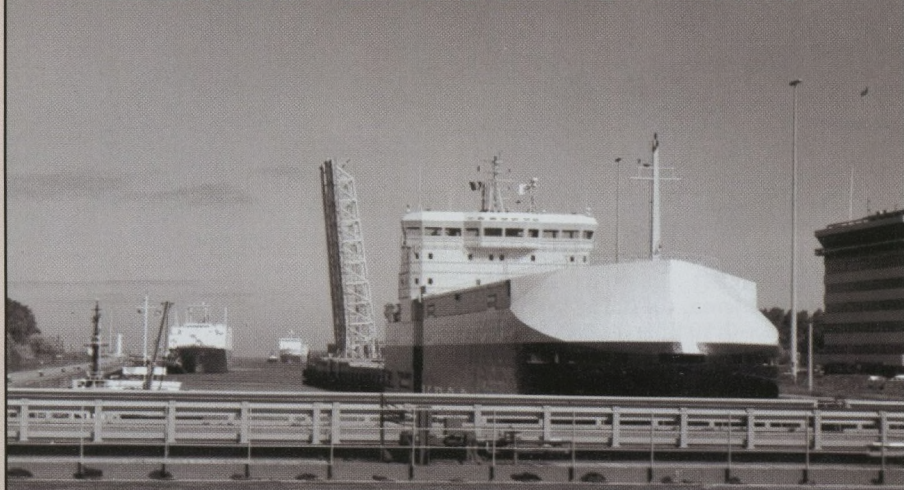
ABB Turbocharging

Luithagen Haven 2 / Unit H, 2030 Antwerpen
www.abb.be



ZEEBRUGGE

Haven wordt honderd



In 1907, straks honderd jaar geleden, huldigde koning Leopold II de haven van Zeebrugge in. Om dat in 2007 te herdenken werd een feestprogramma uitgewerkt dat 'Ken uw haven' gedoopt werd. Uitgangspunt is dat de impact van de haven verduidelijkt wordt, zowel voor de mensen uit de regio als voor de overheid. In de toekomst staan economie, onderwijs, cultuur en levenskwaliteit daarbij centraal.

Havenbezoeken moeten het actieplan ondersteunen dat de verdere ontsluiting van de haven ambieert. Vanuit de regio zal druk uitgeoefend worden op de Vlaamse regering om het opleidingsaanbod in overeenstemming te brengen met de noden van de haven. Een jobbeurs, educatieve pakketten, samenwerking tussen onderwijsinstellingen en getuigenissen van mensen die in de haven werken moeten die doelstelling omkaderen. Het plan voor een feestprogramma, dat ook aandacht heeft voor de gemeenschap van Zeebrugge-Dorp, is momenteel in volle uitwerking. (dh)